

Brezplačna revija za sodoben življenjski slog

MARX™
CLOTHES FOR THE PEOPLE

v zraku
**KULINARIČNI
DIZAJN**

destinacija **Gruzija** — kavkaška vinska zgodba
filmska platna **Gremo mi po svoje 2**
glasbeni izbor **Suede**



FREYWILLE

FREYWILLE in City Magazine vabita na dogodek s podpisom:

KulArt – urbana umetnost

KAJ: Predstavitve nove kolekcije Passionate Russia

druženje // glasba // nagrade // sladko presenečenje

KJE: Butik FREYWILLE, Mestni trg 8, Ljubljana

KDAJ: četrtek 28. november, od 17. ure dalje

VABLJENI, VSTOP PROST!

CITY MAGAZINE

KAVAL GROUP

FREYWILLE



Moja kuhinja nujno potrebuje "chefa"

Moja kuhinja ne more biti ravno svetišče v hiši in ogledalo jeseni, letnega časa, ki ga krasijo barve, mize pa so obložene z dobrotami, ki so sad predhodnega pridelnega dela in sreče, ki jo kuje vreme. Tudi pridnosti ne morem pogojevati s tem, da moj hladilnik ne sledi ravno "naravnim normam", da bi se polnil s sezonskimi pridelki, zato je na žalost v njem ostaja le klasika, kot npr. mleko, jajca, kakšna konzerva tune in domača mamina marmelada. Kakšen dolgčas, boste rekli, jaz pa vam lahko z nejevoljo pritrdim in začnem z razlago oziroma brezpredmetnim opravičevanjem, da pač nimam časa, da bi ga napolnila. Splošno rečeno, v moji kuhinji ni nikogar, ki bi ropotal s posodo, ustvarjal čudovite dišave, si pel samospeve in hvale ter se okliceval za najboljšega kuharja. Če se še malo razgalim, sem po duši velik hedonist in znam uživati v dobri hrani, to je pa tudi vse, kar lahko rečem o nasledstvu mojstrskih genov kulinari-

ke, ki naj bi ga nosil moj genski zapis. Povedati moram namreč, da je moj oče najboljši "chef", ki vihti kuhalnico kot vitez svoj meč, z začimbami se igra kot največji mojstri parfumov, na krožniku pa ustvarja podobe, kot je Picasso svoje slike. Krivdo, zakaj se moj vrhunski podedovani gen ni razvil, lahko pripišem le temu, da pač nisem imela možnosti oziroma priložnosti in vpogleda v stvar dogajanja, ker takrat, ko "on" kuha, ostali pač nimamo vstopa v njegov sveti tempelj, saj pravi, da so to skrivnosti največjih mojstrov, pa tudi, ko končno lahko vstopiš, seveda ne prej kot takrat, ko je stvaritelj neizmerno pohvaljen, vsi krožniki s kruhom pomazani in prsti slastno oblizani, ugotoviš, da je v kuhinjo padla "bomba". In če je oče čarodej okusov, ki tudi vizualno preseneča, je mama strateško odlično podkovani general pospravljanja, zlaganja, sortiranja in ustvarjanja prostora za nove kuharske avanture. Da si lik umetnika zaslužijo tudi kuharji in da je to tudi eno izmed bolj, če ne najbolj razburljivih in zanimivih področij, si lahko preberete, če boste nadaljevali z listanjem revije, predvsem pa boste z gotovostjo navdušeni nad spoznanjem, da lahko nekdo, ki je brez talenta,

razvije sposobnost za ustvarjanje izvirnih receptov in da je v prvi vrsti pomembna predvsem strast, ki jo čutiš. Že od antičnih časov je veljalo, da ima hrana večji pomen in da je odkrivanje kulinaričnih stvaritev bolj umetnost okusa kot zgolj zadovoljstvo primarnih potreb. V kuhinji so se vedno in se še pišejo najboljše zgodbe in seveda bonton, inovacije ji pridajajo občutek prihodnosti, oblikovanje pa je sedanjost, predvsem pa sociološka zanimivost, ki navdušuje in navdihuje. Naj prišepnem, da se tudi jaz potrudim s pripravo in "kuharsko tehniko" ter videzom mojega čokolešnika...



Helena Peterlin
 Odgovorna urednica



© Sagel & Krzykowski



1.2.3

Umetniško-oblikovalsko-kulinaričen projekt je lahko tudi instalacija, ki postreže lokalne jedi na drugačen, nov način, na način, v katerem ima hrana drugačno teksturo in obliko.

© Wei He

© arhiv Core77

© Ilmer Pitek

Glasuj in sodeluj
 v Jamnica
 nagradni igri!
Več na strani 19.



Popolna sprostititev



Masažna olja Dvorec Trebnik:

- so iz naravnih sestavin,
- so obogatena z vitamini, ki kožo regenerirajo,
- dodana so eterična olja, ki delujejo blagodejno in antiseptično,
- varujejo kožo pred zunanjimi vplivi.

- **Masažno olje rožmarin**
poživlja in spodbuja krvni obtok.
- **Masažno olje sivka**
pomirja in prijetno zaziblje v sladki spanec.
- **Masažno olje kamilica**
je nežno in blagodejno vpliva na počutje in kožo.
- **Masažno olje ognjič**
je primerno za suho kožo, saj ji povrne mehko in prožnost.
- **Masažno olje vanilija**
obda kožo s sladkim vonjem, kožo nahrani in ji pomaga pri regeneraciji.



Prvi slovenski certificirani naravni kozmetični proizvodi, proizvedeni iz naravnih sestavin, brez sintetičnih arom, dišav in eteričnih olj, brez parabenov, brez gensko spremenjenih organizmov, z omejeno uporabo konzervansov in barvil, izdelki niso preizkušeni na živalih. Certificirano s strani IKC-Inštitut za kontrolo in certifikacijo Univerze v Mariboru.

DVOREC  TREBNIK

www.trebnik.com

Izdelke Dvorca Trebnik najdete v spletni trgovini www.trebnik.com, v Zeliščni galeriji, Grajska c. 4, Slovenske Konjice in v večjih prodajalnah Mercator po Sloveniji. Telefon: 03 757 48 32, dobimo se na: [www.facebook.com/Dvorec Trebnik](https://www.facebook.com/DvorecTrebnik)



Na naslovnici
Marx. Sportina Group

Letnik 9, številka 16.
Naslednja številka izide 18. novembra 2013.
Mestne revije, d. o. o.
Šmartinska cesta 106, 1000 Ljubljana
Tel.: (01) 60 05 575
Fax.: (01) 60 05 579
E-mail: info@citymagazine.si
Direktorica: Janja Prijatelj – 041 788 889 –
janja.prijatelj@citymagazine.si
Odgovorna urednica: Helena Peterlin – 040 474 008 –
helena.peterlin@citymagazine.si
Oglasno trženje:
Anja Celar – 040 474 005 – anja.celar@citymagazine.si.
Jana Glumac – 040 414 128 – jana.glumac@citymagazine.si.
Nada Janša – 040 414 129 – nada.jansa@citymagazine.si.
Bibijana Medved – 040 474 006 – bibijana.medved@citymagazine.si
Uredništvo: Špela Dobnikar; Jasmina Dvoršek,
Vanja Hočevar; Miha Jarh,
Manja Kovačič; Katja Kozlevčar; Petra Krpič,
Alja Lah; Nina V. Orlič; Agnieszka Oszust; Sara Rotter
Fotografija: Ana Če; Matevž Maček
Lektura: Marjeta Klevže
Prelom: Biro Stara Ljubljana, d. o. o.
Distribucija: Aleksandar Marković – 040 474 009 –
saso.markovic@citymagazine.si
Tisk: Set, d. o. o., Vevška cesta 52, Ljubljana
Layout: samourai.fr
Naklada: 70.000 izvodov
V uredništvu ne odgovarjamo za spremembe v programu
prireditev po zaključku redakcije. Nenaročenih gradiv in
materialov (besedila, fotografije) ne vračamo.



12 - buzz buzz
© Isabel Marant za H & M



22 - moda
© Colors of Benetton



27 - filmska platna
© Ender's Game

v zraku

06 - dan za ...

08 - reportaža

**Trend: Kulinarični dizajn
v angažiranem kontekstu**

10 - kulinarika

Slatne zamisli

12 - buzz buzz

Novosti iz vašega mesta

14 - tehnologija

Uporabno in prenosno

16 - destinacija

**Gruzija – kavkaška vinska
zgodba**

utrip mesta

18 - lokali in kulinarika
**Miha Dolinar iz Vile Istra,
restavracija Harfa in Cool
House**

20 - dom

Doma je najlepše

21 - predmet poželenja

Kolo s podpisom Hermès

22 - moda

Modno vabilo

23 - svet po moško

Na sceni

24 - otroci

Igrarije v objemu doma

kulturni izbor

27 - filmska platna
**Filmska poslastica:
Gremo mi po svoje 2**

28 - glasba

Pop & rock: Suede

29 - odri in razstave

**Razstava: Tito –
obraz Jugoslavije**

promo

30 - pssst



Roularta
Media Group

CITY MAGAZINE

Brezplačno revijo za sodoben življenjski slog

SI ŽELITE ŠE VEČ VSEBINE?
SKOČITE NA
CITYMAGAZINE.SI



Dogajanje v naslednjih tednih. Izbor edinstvenih dogodkov, ki jih gotovo ne bomo zamudili.

Besedilo: Špela Dobnikar

PONEDELJEK
04/11
umetnost



30. grafični bienale

30. grafični bienale predstavlja dela slovenskih in mednarodnih umetnikov. Organizatorji vabijo tudi k sodelovanju pri izbiri najboljših umetnic ali umetnika na osrednji razstavi Prekinitev, ki bo v letu 2015 lahko ustvarjal/a v okviru umetniške rezidence in grafičnega ateljeja. Nagrada občinstva bo podeljena prek predlogov, oddanih na Facebooku ali glasovalnih lističih na razstaviščih v MGLC, Moderni galeriji in Švicariji. Zaključni dogodek z razglasitvijo izbranega umetnika in s podelitvijo nagrad obiskovalcem bo na zadnji dan bienala v nedeljo, 24. novembra, v MGLC.

Do 24. novembra, Mednarodni grafični likovni center (Grad Tivoli), Pod turnom 3, Ljubljana, www.mglc-lj.si

SREDA
06/11
festival



19. MFRU

"Ko svetovi trčijo" je skupni naslov letošnje festivalske platforme MFRU-KIBLIX 2013. Mednarodni festival računalniške umetnosti je namenjen odpiranju oči javnosti ter intermedijskemu raziskovanju pojma in bistva kompleksnosti v okvirih računalniških umetnosti. Otvorili se bodo performansi, delavnice z umetniškimi intervencijami, predavanja in okrogle mize, manjkal ne bo niti sproščeni lounge party z DJ-jem, na ogled pa bo tudi zaključna razstava. Festival traja do 9. novembra, razstavo si lahko ogledamo do 25. novembra, KBLA portal, Valvazorjeva 40, Maribor, mfru-kiblix.si

SREDA
06/11
festival



Mediafest

Mediafest je festival popularne intermedijske umetnosti, ki ga bo otvorila fotografska razstava ČB fotografnje Metke Majcen. V okviru festivala se bo v soboto, 9. novembra, že petič zapored odvil tudi največji slovenski turnir v borilnih videoigrah. Ogledali si bomo lahko gledališko predstavo Instant v izvedbi Žaba Gleda & išče. Za vse gurmane bo zanimiv performans Ivane Ristić Grizljaj – kreativnost in umetnost v hrani, kjer se bomo igrali s hrano, okusi, barvami in serviranjem. Mediafest se bo zaključil z glasbo, in sicer s sobotnim koncertom New Wave Syria in Karmakoma. Od 6. do 23. novembra, Celjski mladinski center, Mariborska 2, Celje, www.mc-celje.si

SREDA
06/11
CITY CHEF
kuharska
akademija



Dalmatinska kuhinja

V dobri družbi ob hrani in izbranih vinih enega najboljših vinorodnih okolišev bomo na tokratni CITY CHEF kuharski akademiji pripravljali dalmatinske kulinarne dobrote – ribe, školjke, hobotnico s krompirjem v solati, dalmatinske fritule z jabolki in jogurtom ... Predstavili pa se bodo tudi vinarji: Catunar, Kabola in Korta Katarina. Uradna voda akademije je Jamnica. Cena: 25 evrov. Ob 17. uri, Razstavni salon BSH Hišni aparati (aktivna kuhinja Siemens), Litostrojska 48, Ljubljana, prijave na info@citymagazine.si

PONEDELJEK
11/11
knjige



Frankfurt po Frankfurtu

Frankfurt se s knjigami seli v Ljubljano in vabi največji knjižni sejem, namenjen predstavitvi tujih knjig pri nas. Prava dogodivščina za vse ljubitelje knjig, naj bo elektronskih ali tistih klasičnih – branje je tisto, kar šteje. Kot vsako leto bo sejem ponudil pregled najboljših knjig preteklega leta in opozoril na vrhunce knjižne produkcije, ki jih je bilo mogoče videti na sejmu knjig v Frankfurtu. Do 16. novembra, Knjigarna Konzorcij, Slovenska 29, Ljubljana, www.mladinska.com

PETEK
15/11
dogodivščina



Akvarijske ribice

Zakaj si ne bi kakšen dan v tednu vzeli za ogled akvarijskih ribic, ki jih najdemo v Podvodnem raj, prvem akvariju v Ljubljani, ki na ogled ponuja urejene akvarije z njihovimi prebivalci. V petnajstih akvarijih je predstavljenih sedemdeset vrst tropskih rib s celotnega sveta, med drugim iz Amazonke, jezera Malawi in Tangijka ... Zlate ribice in želve so doma v ribniku, ki se nahaja v središču Podvodnega raja. Ribnik je še posebej zanimiv malčkom, vsakdo pa si lahko ribico tudi ujame in odnese v domači akvarij. Podvodni raj, pritličje poslovne stavbe Emona, Šmartinska cesta 130, Ljubljana, www.podvodniraj.si, [facebook/podvodni.raj](https://facebook.com/podvodni.raj)

za VIKEND

SOBOTA
09/11
Ljubljanska
vinska pot

Letos se bo Ljubljanska vinska pot v prestolnici zgodila že šestič. Martinovanje v Ljubljani prinese na ulice, trge in mostove starega mestnega jedra preko sto stojnic, kjer se bo predstavilo vsaj toliko ponudnikov vinskih in kulinarčnih dobrot iz vse Slovenije. Ob 10. uri, staro mestno jedro Ljubljane, ljubljanskavinskapot.si

Magibor

Magibor je mariborski magični festival, ki letos praznuje dvajsetletnico in ki v mesto pripelje čarobne umetnike in iluzioniste z vseh koncev sveta. Narodni dom, Kneza Koclja 9, Maribor, magibor.com

PETEK
15/11
18. Mednarodni
sejem gramofonskih
plošč

Mestna knjižnica Kranj tokrat že četrtič gosti Mednarodni sejem gramofonskih plošč, ki z vsakim letom privablja vse več ljubiteljev vinilk. Do 16. novembra, Mestna knjižnica Kranj, Gregorčičeva ulica 1, Kranj, www.kr.sik.si



MORGAN
URE

HAPPY
is THE
NEW CHIC

* Veselje je v modi.



KULINARIČNI DIZAJN V ANGAZIRANEM KONTEKSTU

Besedilo: Vanja Hočevar

Core77 je organizacija, ustanovljena leta 1995, ki služi kot platforma za globalno publiko na področju profesionalnega pa tudi ljubiteljskega in študentskega oblikovanja, namenjenega entuziastom in korporacijam. Letošnje nagrade na področju kulinaricnega oziroma *food designa* so prebudile več vprašanj o nas samih, kot so ponudile odgovorov.

Njihove oblikovalske nagrade Core77 Design Awards slavijo bogastvo profesionalnega oblikovanja in njegovih akterjev skozi prepoznavanje briljantnosti na vseh področjih oblikovanja. Nagrade, ki jih podeljujejo od leta 2011, se razlikujejo od drugih oblikovalskih natečajev ali nagrad po tem, da med sodelujočimi ne delajo razlik. Vabijo ter sodelovanje ponujajo prav vsem, ki imajo voljo, zagon, elan, talent, interes, zanimanje, domišljijo ali pa so celo brez talenta, tistim, ki se z oblikovanjem ukvarjajo ljubiteljsko ali profesionalno ... smisel njihovih nagrad je podpiranje in spoštovanje kreativnega ustvarjanja, zato imajo posluš za izjemno širok segment oblikovanja in projektov: od naročenih do samoiniciativnih, komercialnih, kulturnih, družbenih, okoljsko zavednih ... Razpisanih kategorij je veliko, le-te pa se svobodno spajajo z drugimi panogami, ki običajno ne spadajo v standardno oblikovalsko polje.

Brez strasti ni ničesar

Nagrade Core77 so v celoti zasnovane konceptualno, s strastjo, s humorjem, z distanco do številnih oblikovalskih nagrad, zato so tudi zaželeni popestritev v nasičenem oblikovalskem okolju.

Običajnim oblikovalskim kategorijam (industrijski dizajn, pohištvo, svetila, oblikovanje embalaže...) so dodali mnoge nove, širše, družbene forme oblikovalskih praks, ki so reakcija na dogajanje v družbi, v vseh sferah vsakdanjega življenja: storitve, družbeni vpliv, izobraževalne iniciative, DIY, *food design*, pisanje in mnoge druge. Skupno obstaja 17 kategorij, prispela dela pa pregleda in oceni žirija. Ta je locirana v 12 mestih v 10 državah, sestavlja pa jo 19 glavnih žirantov. Vsak od njih v svojem mestu izbere tri do štiri lokalne strokovnjake znotraj kategorije, ki se mu pridružijo v ocenjevalnem delu. Končne rezultate objavijo v živo (letos je bilo to v sredini junija), ko se vsaka žirija javlja iz svojega kraja v svojem lokalnem času.

Kulinaricni dizajn

Ena izmed številnih kategorij je tudi kulinaricni dizajn ali *food design*, ki kulinariko postavi v širši zorni kot. Potisne jo stran od klasičnih kuharskih kreativnih podvigov, prestavi jo iz kuhinje, stran od štedilnika, v druga okolja, v druge kontekste, v druge pomene, v druge povezave in odnose. *Food design* je dejanje prehranjevanja, kuhanja, serviranja, distribuiranja ali okušanja hrane. Letošnje

1 Zmagovalec med profesionalci, projekt New Earth MRE, dizajner Tatfoo Tan.

2 Drugo mesto med profesionalci, projekt Food Genius Reports, dizajner IDEO + Food Genius.



žirijo za omenjeno kategorijo, kateri je predsedovala Francesca Sarti, ustanoviteljica in kreativna direktorica kolektiva *food design Arabeschi di Latte*, so sestavljali še Marco Velardi, glavni urednik revije *Apartamento* magazine, Stefano Paleari, grafični oblikovalec, soustanovitelj in kreativni direktor Gnam Boxa, družabnega projekta, ki govori skozi hrano, Riccardo Casiraghi, soustanovitelj in oblikovalec pri Gnam Boxu, ter Evangelia Kout-

sovolou, ustanoviteljica Daphnis and Chloe, mladega podjetja, ki uvaža v Italijo začimbe iz Grčije. Kot pričata že sami barvitost in pestrost sestave žirije, je namen, pomen, koncept nagrad ravno v povezovanju, prepletanju, sodelovanju, širjenju obzorij in ne omejevanju na eno samo področje kreativnosti. Izbor letošnje žirije je postregel s prepletom družbenih odnosov, tehnoloških inovacij, futurističnih patentov ter reakcije na razmere v pridelovalni industriji.

Izumi, ki nam nastavljajo ogledalo

Zmagovalec med profesionalci v kategoriji *food design* je tako postal tim Tattfoo Tan s projektom New Earth MRE (Meals-Ready-to-Eat), ki je predstavil paket s suho hrano, pripravljeno iz surovih sestavin. Gre za širši družbeni koncept, v katerega sta perfektno vkomponirana tako dizajn kot globalna tematika (oskrba s hrano v naravnih katastrofah in izjemnih situacijah). Njihov odgovor je preprost, skoraj elementaren. Ponuja odgovor, kaj bi dizajn lahko pomenil v kompleksnem svetu. Pametna ideja, ki tako prefinjeno združuje dizajn, hrano in realnost, hkrati pa s svojo rešitvijo prebujata vprašanja. Pozornost žirije je vsekakor požel tudi projekt Food Genius Reports Dashboard, katerega so umestili na drugo mesto. Gre za digitalno aplikacijo v prehranski industriji, ki bi znala spremeniti dosedanja načina razmišljanja profesionalcev znotraj prehranske industrije. Aplikacija uporablja kompleksen algoritem, ki znotraj več kot 100.000 restavracijskih menijev in 22 milijonov jedi na jedilnih listih restavracij klasificira navade potrošnikov v restavracijah. Rezultati in analize so namenjeni predvsem kuharjem, lastnikom restavracij, svetovalcem v prehranski industriji, da bi jim pomagali pri usmeritvi, prepoznavanju potreb strank, tendenc in pri poslovnih odločitvah. Da je meja med umetnostjo in kulinariko izjemno tanka, je pokazala Delphine Huguet s projektom *Sensitive explosion*, katerega je razvila za Césaré - National Center for Musical Creation. Interdisciplinarna povezava, ki povezuje kulinariko z glasbo ter video in gastronomijo v čutno izkušnjo. Performans, ki se igra se z vsemi našimi čuti, močna kombinacija med hrano in glasbo. Odgovor na aktualno problematiko samooskrbe s hrano, predvsem v večjih mestih, je zmagovalno študentsko delo SEALEAF – Floating Farms for Coastal Megacities. Njihova rešitev je dvodelna plavajoča agrikulturna platforma, ki omogoča uspevanje pridelkov s pomočjo modularnega, napihljivega sistema. Gre za razmišljanje o ne preveč oddaljeni realni prihodnosti, v kateri si bomo morali odgovoriti na aktualna vprašanja glede pridelave hrane. Pravo nasprotje družbeno odgovornemu



3



4



5

projektu je delo Omerja Polaka, Culinary Slow Food Project. V njem se umetniško poigrava s psihologijo kuhanja skozi odkrivanje novih oblik, zasnovanih predvsem na molekularnem kuhanju lokalnih jedi. Umetniško-oblikovalsko-kulinaričen projekt je instalacija, ki postreže lokalne jedi na drugačen, nov način, na način, v katerem ima hrana drugačno teksturo in obliko. Sproža vprašanja o postreženi jedi ter o njenih sestavinah. Kljub priljubljenosti gastronomije med ljudmi v zadnjih letih in velikemu številu dogodkov na omenjeno temo, tudi v povezavi z drugimi panogami, je Core77 s svojimi nagradami popestritev, ki podpira posameznike, entuziaste, njihove ideje, domišljijo in kreativnost, predvsem pa nam z njimi nastavlja ogledalo skozi vlogo dizajna v družbenem kontekstu.

3 Zmagovalni študentski projekt, SEALEAF – Floating Farms for Coastal Megacities s podpisom skupine SEALEAF.

4 Študentski projekt oblikovalca Omerja Polaka, Culinary Slow Food Project.

5 Študentski projekt Competition and Relic oblikovalca Wei He.

ZANIMIVOSTI

Natečaj "Kulinarične medene dobrote 2013"



© Core 77, projekt Point and line to plate, oblikovalski studio Segel & Krzykowski

Predmet natečaja so recepture jedi z dodatkom medu iz različnih prehranskih sestavin, različnih tehnologij izdelave in različnih vizualnih pojavnosti oziroma oblik ter izvirnih poimenovanj. Poseben poudarek je na inovativnosti, izvirnosti in avtorski kreativnosti. Na natečaju lahko sodelujejo dijaki in študentje srednjih, višjih in visokošolskih programov gostinske in turistične stroke. Rok za prijavo je 12. november 2013. www.czs.si/medene_dobrote.php

IACP za profesionalce

International Association of Culinary Professionals - IACP vsako leto prepozna in nagradi vodilne svetovne kulinarične profesionalce v sedmih kategorijah, ki zaobjemajo različne panoge kulinarične industrije. www.iacp.com/award

Kulinarični oblikovalski koncepti

The Culinary Goods Design Award išče in nagraduje izvrsten dizajn znotraj kulinaričnih oblikovalskih konceptov. www.culinarydesigncompetition.com

kulinarika

VEČ TRENDOV NA
citymagazine.si

10
v zraku

Pripravila: Vanja Hočevar



mamljivo
Bonboniera Cube s 36 najboljšimi ročno narejenimi pralineji, cena: 31,40 evra.
Čokoladni atelje Dobnik,
www.cokoladniatelje.si



obogaten okus
Set 4 začimbnih mešanic za steak,
cena: 8,95 evra.
1001dar.si



brez dolgočasje
Papirnati serviet Chocolate answer,
Bloomingville, cena: 6,90 evra.
www.sisishop.si

Slastne zamisli
Kuhanje je družabna aktivnost, če nam družbo delajo še lepo oblikovani pripomočki, pa je podlaga za prijeten čas pripravljena.



dan v postelji
iBed lap desk, cena: 14,09 evra.
sciencemuseumshop.co.uk



vpliv barv
Nož Scanpan Spectrum, cena: 5,93 evra.
www.amazon.com, www.merkur.si



sadni vrt
Mmmarmelada Beatrice iz muškatne buče in jabolk, cena: 5,50 evra za kozarček.
ikz.si/mmm_beatrice



kot izpod babičinih rok
Testenine linguini, 500 g,
cena: 11,05 evra.
www.williams-sonoma.com



naj se peka začne
Kuhinjska tehtnica Bloomingville,
cena: 44,90 evra.
www.sisishop.si



v antičnem stilu
Keramično stojalo za torto, cena: 25,66 evra.
www.evindom.si



zgodbe za motivi
Časna linija treh čajnikov blagovne znamke HA HA! za Emo Celje,
cena: od 25 do 28 evrov.
go-ha-ha.com



brød
Posoda za hruštljave kruhke in kispjije, cena: 19,75 evra.
veselaha.si



grški pečat
Deviško oljčno olje Lia, cena po povpraševanju.
liaoliveoil.com



s stilom
Posoda za nalivanje olja Oliviers & Co.,
cena: 18,90 evra.
www.oliviers-co.si



antioksidantov polna
Čokolada z maco in lucumo, 60 g,
cena: 3,99 evra.
www.planetbio.si

06

NOV

KUHARSKA AKADEMIJA 2013

CITY CHEF

DALMATINSKA KUHINJA

V dobri družbi ob hrani in izbranih vinih enega najboljših vinorodnih okolišev bomo na tokratni kuharski akademije pripravljali dalmatinske kulinarične dobrote – ribe, školjke, hobotnica, dalmatinske fritule, ...

Več info in prijave:
citymagazine.si/dalmatinskakuhinja



KDAJ in KJE?

6. november ob 17. uri
Razstavni salon BSH Hišni aparati
(aktivna kuhinja Siemens),
Litostrojska 48, Ljubljana
Cena udeležbe = 25 evrov

CITY MAGAZINE
Brezplačno revija za sodoben življenjski slog

SIEMENS
hišni aparati

KAVAL  GROUP

Jamnica
1899

POSVOJI DREVO!

Z NAKUPI SKRBIMO,
DA MESTO OZELENIMO.

www.posvoji-drevo.si

citypark
POLEPŠA DAN

SEDAJ STE LAHKO TUDI MED
NAKUPOVANJEM PRIJAZNI DO OKOLJA,
SAJ BO CITYPARK V VAŠEM IMENU
Z DREVESI OZELENIL LJUBLJANO.

ZA VSAK NAKUP NAD 30 € PREJMETE KUPON S KODO, KI JO
VPIŠETE NA SPLETNO STRAN WWW.POSVOJI-DREVO.SI, KJER
LAHKO TUDI KADARKOLI PREVERITE, KATEREMU DREVESU STE
POMAGALI, DA NEMOTENO RASTE.

PRIDRUŽITE SE NAM **OD 11. DO 27. NOVEMBRA**,
KO LAHKO SKUPAJ POLEPŠAMO MESTO!

citypark
POLEPŠA DAN

 citypark.si



Besedilo: Vanja Hočevar



© Goran Matijašec

ELFS Noro življenje

Modni dvojec ELFS je s "šokantnimi" naslovnici napovedal svojo novo kolekcijo. Zabava, zabava in samo zabava — tako lahko opišemo novo kampanjo Livin' La Vida Loca, ki kar vabi k uživanju. Kolekcija, ki je motivirana izključno z zadovoljstvom, zabavo oziroma uživanjem življenja mladih, je polna *t-shirtov* s printi, bombažnih oblek z geometrijskimi vzorci, trenirk živih barv, plaščev, puhovk, kavbojk, kril, vse skupaj pa je podkrepljeno s pisanimi barvami, vzorci, z veliko nakita, motivov v obliki srčkov ter njihovih bostonskih terierjev, Nale in Jerryja. Modni dodatki so velik del njune modne zgodbe, letos še posebej izstopa legendarni model torbice Chanel 2.55 v ELFS izvedbi. www.lesensa.si

moda Večni džins

Džins je pomemben modni kos, ki ga preprosto moraš ljubiti. Ker je seksi, eleganten in za vedno, za stare in mlade, za vsako priložnost. Je del vsakdanjika vseh bolj ali manj modno ozaveščenih, trendseterjev ali privrženecv stila. Nima sezone in nima roka trajanja. V letošnji sezoni so nepogrešljivi kosi džinsa v temnih tonih, med modeli pa prevladujejo fantovski pa tudi oprijeti modeli hlače, visoki modeli z naramnicami ter hlače, ki so bogate s pošitimi ali nartrganimi detajli. www.sportina.si
www.sportina-group.com



milnica Domača kozmetika

Milnica.si je ustvarjalni blog in spletna trgovina za vse, ki že ustvarjajo ali bi si želeli začeti ustvarjati lastne kozmetične izdelke preverjenega izvora: mila, losjone, kreme, maske, balzame in druge dišeče pripravke. Špela Ceglar na svojem blogu deli recepte, izkušnje in ideje za domače ustvarjanje kozmetike, v trgovini, pa bomo našli vse potrebne pripomočke za domačo pripravo. www.milnica.si



kolekcija Isabel Marant za H & M

Eno težje pričakovanih modnih sodelovanj sezone bo končno kmalu na prodajnih policah trgovin. Za kolekcijo francoske oblikovalke Isabel Marant za priljubljeno blagovno znamko H & M se lahko postavimo v vrsto od 14. novembra naprej. Kolekcijo, ki jo opisujejo kot eno boljših v vrsti H & M-ovih modnih sodelovanj, preveva svoboden, ležeren, zapeljiv francoski šarm, podkrepljen z njihovo eleganco in značilnim stilom. Prav gotovo obvezen kos letošnje jesensko-zimske modne garderobe. www.hm.com



stekleničke Podprimo projekt Lavivavera

Blogerki Lavivavera, Veronika in Živa, sta v sodelovanju z mladim slovenskim start-upom, za blagovno znamko Equa, dizajnirali ekološko stekleničko za vodo, katere dizajn izhaja iz koncepta predstavitve tradicionalnih slovenskih vzorcev v moderni preobleki. Medsebojno sodelovanje so zasnovali po principu *crowdfundinga*, kar pomeni, da bo do uresničitve sodelovanja prišlo šele takrat, ko bosta blogerki zbrali minimalno 150 prednaročil, ki se zbirajo preko bloga. V nasprotnem primeru projekt ne bo realiziran. Projekt je celostno in temeljito zasnovan in ga od realizacije loči le še zbrana zadostna količina prednaročil. Mlade nadobudneže lahko podpremo tako, da preverimo celotno zgodbo projekta na blogu Lavivavera in oddamo svoje prednaročilo stekleničke. lavivavera.blogspot.com



Prehitite Božička in rezervirajte darilo zdaj!

Je vaše izbrano darilo lansko leto izginilo s police ali ne marate predpraznične gneče? Ni problema, oglasite se v trgovini Babadu in si rezervirajte decembrska darila že danes. **Poseben bonus samo za rezervacije do 20.11.!**



Trgovina Babadu,
Ameriška 8, Ljubljana
Kristalna palača BTC
030 240 250
www.babadu.si



Čas za čaj – čas zase

TEA TIME je specializirana trgovina s čaji in čajnim priborom v središču Ljubljane. Tu lahko izbirate med 150 vrstami čajev in obilo vrhunskega čajnega pribora.

TEA TIME je franšiza podjetja JASMIN ČAJI d.o.o., ki se že 20 let ukvarja s prodajo na drobno in distribucijo čajev visoke kakovosti, čajnega porcelana in keramike ter drugega čajnega pribora, ki ga potrebujemo za pripravo in pitje čaja.

TEA TIME – Trgovina s čaji in čajnim priborom
Beethovnova ulica 12, 1000 Ljubljana
01 256 63 31
info@teatime.si • www.teatime.si
FB: TeaTimeCaji

mestne skrivnosti



Prostor za zabavo? Buf!

Pizzerija in špageterija Buf na Brdu v Ljubljani je idealen prostor za zasebne, poslovne in božično-novoletne zabave od 50 do 150 oseb. Ponuja izbrano hrano in pijačo v prijetnem ambientu, za dobro počutje skrbi prijazno osebje, lahek dostop z obvoznice in veliko parkirišče pa sta še dva aduta. Možen je tudi dogovor za nastop didžeja, skupine ali druge animacije.

Restavracija Buf, Lesnina center Brdo
Cesta na bokalce 40, 1000 Ljubljana
Tel. 01 256 75 27
www.buf.si

Buf



Čokoladni atelje Dobnik

V Čokoladnem ateljeju Dobnik so za lepšo jesen pripravili povsem novo bonboniero z jesenskimi okusi cimeta s temno čokolado, rozinami z lešniki v mlečni čokoladi ali pistacija s temno čokolado v elegantni retro bonbonieri. Prava paša za oči, ki zadovoljni tudi največje ljubitelje čokolade. Na voljo samo v trgovinah Čokoladnega ateljeja Dobnik.

Ljubljana: Trg Republike 1 (pasaža Maximarketa) • 01 42 53 141
Maribor: Pobreška cesta 18 (Europark Maribor) • 02 74 90 561
Čelje: Mariborska 100 (City Center Celje) • 03 54 13 520
Zalec: Slandrov trg 1 • 03 710 3106

info@cokoladniatelje.si • www.cokoladniatelje.si



Uporabno in prenosno

Besedilo: City Magazine

Več ali manj ima vse, kar je novega v svetu tehnologije, poudarek na vzdržljivosti in prenosnosti, pa naj si bo to prenosni solarni polnilec, novi iPad ali prenosni pametni telefon ... Časi so se resnično spremenili!



Aplove jesenske novosti

Konec oktobra je Apple postregel s kupom novosti, in to le mesec dni po tistem, ko je ekipa s Timom Cookom na čelu predstavila novi iPhone 5S in iPhone 5C. Seveda je bil glavna tema dogodka iPad Air. To ni običajno nadaljevanje nove generacije iPada, ki je sicer že peta po vrsti. Novi iPad Air je lažji, tanjši in, kar je najpomembneje, močnejši ter hitrejši. Prav zato je prejel oznako Air, ki jo poznamo iz serije Aplovih prenosnikov. iPad Mini s 7,9-palčnim zaslonom je prejel posodobitev v obliki najbolj dovršenega retina zaslona. A za ostro sliko je potrebna moč, zato so si prisvojili še zmogljiv 64-bitni procesor A7. Veličastni prenosniki MacBook in MacBook z retina zaslonom so dobili nov zagon. Ta se meri v novem Intelovem procesorju, daljši dobi baterije in boljšem grafičnem pogonu. To pa še ni vse. Apple je med drugim naznanil prihod novega računalnika Mac Pro (debi bo dočkal meseca decembra), ki ga bo poganjal štirijedni 3,7-GHz procesor Xeon. Še ena izmed odmevnih novic je tudi nov operacijski sistem OS X Mavericks, ki je z novo različico brezplačen. Nadgradili pa so tudi aplikacije in poskrbeli za njihovo hitrejšo delovanje. www.apple.com

Napolni me zeleno (cena: 50 evrov)

Prenosni solarni polnilci baterij naših prenosnih naprav sploh niso slab pripomoček – to ugotoviš najpozneje takrat, ko ti sredi ničesar poide še zadnji miliamper baterije. ReVIVE Solar ReStore XL upravičeno nosi dolgo ime, saj izstopa že po zunanjih merah, zaradi katerih odpade prenašanje polnilca po žepih. A prav zaradi nekoliko večjih mer zmore baterija polnilca zavidljivih 4.000 mAH, ki ob prvem polnjenju potrebujejo 13 ur sončnih žarkov, nato pa je dovolj že slabih 6 ur, da je polnilec 100-odstotno pripravljen na svojo osnovno nalogo. No, baterijo polnilca lahko oskrbimo tudi s pomočjo USB-povezave, prek katere bomo prav tako polnili naše naprave. www.amazon.com

Plusi:
+ cena
+ možnost priklopa dodatnega solarnega panela
+ visoka kapaciteta baterije ...

Minusi:
- kapaciteta baterije, ki zahteva (pre)veliko ohlajenja polnilca



HTC One Max - res velik HTC

HTC je lansiral HTC One Max, res velik telefon s 5,9-palčnim ekranom, sicer na las podoben admiralški ladiji, pametnemu telefonu HTC One, le nekoliko večji je. Gre namreč le za večjega brata HTC One, ki se uvršča v razred Samsung Galaxy Note 3 in posega v nek drug segment, kjer do sedaj ni bilo veliko konkurence. V osnovi je bil HTC One Max napovedan že za sejem IFA v Berlinu, vendar predstavljen mesec pozneje prinaša nekatera presenečenja. Eno večjih presenečenj je skener prstnih odtisov, ki ga najdemo na hrbtni strani mobilnika, in možnost, da telefon odpremo in ga nadgradimo z microSD kartico, velikosti do 64 GB. V osnovi pametni telefon dobimo v 16-GB ali 32-GB različici osnovnega spomina, v paketu s štirijednim procesorjem Snapdragon 600, 2 GB ram-a ter 4-megapixel - Ultrapixel kamero. Vse skupaj poganja Android 4.3 HTC Sense 5.5 UI. Omenimo še, da bo zmogljiva baterija poskrbela, da bo ta pametna naprava kar nekaj časa avtonomna, čas pa bo pokazal, ali se HTC s tem sicer izvrstnim pametnim telefonom lahko obdrži nad vodo in botruje hudi konkurenci tovrstnih mobilnih "igrač". www.htc.com

100 vrstic

Chipolo za pozabljivce



Izgubljeni ključi, mobilni telefon ali denarnica, to sedaj ni več problem. Z novim pametnim obeskom Chipolo bomo hitro našli svoje izgubljene ali založene stvari. Chipolo, ki je v celoti plod slovenskega znanja, je majhen, plastičen, pametni obesek, katerega lahko pripenjamo na različne stvari, pa naj si bodo to ključi, torba, nahrbtnik ... Ko se izgubijo, je vse, kar potrebujemo, naš pametni mobilni telefon, na njem pa aplikacija, ki nam pokaže, koliko daleč od nas so naše stvari in z njimi obesek. To pa še ni vse - *gadget* ima tudi alarm in senzor temperature, zato lahko vemo, ali smo pozabili stvari notri ali nekje zunaj. Zadeva pa deluje tudi v obratni smeri, če ne vemo, kje smo pozabili svoj pametni telefon, lahko s pomočjo naprave sprožimo zvok na našem telefonu. Pametni obeski Chipolo so na voljo v devetih različnih barvah. www.chipolo.net

tehno namig

Pametni dom

NETIChome® je enostavna, cenovno dostopna in okolju prijazna rešitev za upravljanje razsvetljave, senčil, gretja, klimatske naprave ... s telefonom, tablico ali računalnikom. Primerna je tako za novogradnje in obstoječe hiše ali stanovanja ter manjše poslovne stavbe. Rešitev je brezžična, zato ne zahteva nobenih gradbenih del. Sistem lahko nadgrajujemo kadarkoli, kot bi sestavljali "puzzle". www.goap.si

Ko skrbite za
SVOJO KOŽO,



ne pozabite
na njene
INTIMNE DELE.



Naturella vam pomaga pri skrbi za vsak košček kože na intimnih delih telesa. Vložki Naturella imajo poleg super vpojnih vlaken še vrhno plast s kremo Phytocream™, ki ustvari tanek zaščitni sloj in tako pomaga ščititi kožo pred vlago. Krema na vložku? Seveda! Saj kremo uporabljate na vseh drugih delih telesa, zakaj je ne bi tudi na najboljčutljivejših? Naj mehkoča ne bo dovolj za resnično skrb za kožo.



Potrdili dermatologi*

*Dermatologi inštituta ProDerm, Hamburg, Nemčija



Gruzija – kavkaška vinska zgodba

Besedilo: Jasmina Dvoršek

Od kod izvira vinska kultura? Arheologi se dolgo niso mogli odločiti med Turčijo in Gruzijo, a kot kažejo najnovejša odkritja, je zmagovalka kavkaška državnica, kajti dokazano je, da v Gruziji vinogradništvo uspeva že osem tisoč let. Dolga in samosvoja vinska kultura vodi v čedalje večje povpraševanje po gruzinskih vinih po vsem svetu, razvijajoči se turizem v državi pa ponuja vse več možnosti obiskov vinogradov, vinskih kleti in vinskih barov po državi.

nGruzinski vinogradniki ponosno nadaljujejo eno najstarejših vinskih tradicij na svetu in z veseljem sprejemajo čedalje večje priznanje in spoštovanje kolegov. Klasični vinogradniki njihova vina, tako imenovana naravna (brez dodatkov) in oranžna (bela vina, ki se pridelujejo kot rdeča), v večini primerov še vedno zasmehujejo, mlajše generacije pa so nad njimi navdušene. Imajo namreč status nekakšnih "punkovskih" vin – upornikov komercialnemu vinu, ki so našla mesto tudi v najboljših restavracijah po svetu. Najprej se je o njih začelo govoriti v Italiji, kjer se kmetje nikoli niso kaj dosti obremenjevali z dodatki vinom oziroma niso delali razlike med pridelavo belih in rdečih vin. Ko se je o naravnih vinih začelo širše govoriti, se je pozornost usmerila na vzhod, v "vinski Jeruzalem" – Gruzijo, ki vina že od davnih časov prideluje na enak način. Večina vin namreč fermentira s pomočjo naravno nastajajočih kvasovk, grozdje pa zori v plodni gruzinski zemlji s pomočjo le ekoloških metod. Vino fermentira in se stara v kvevirjih – glinenih posodah zaobljenih oblik, ki jih zapečatijo s čebeljim voskom in jih zakopljejo v zemljo, kjer ostanejo od treh tednov do šestih mesecev, odvisno od velikosti kvevirja in vrste grozdja. Kvevri je postal simbol gruzinskega vinogradništva, v njem pa zorijo tako rdeča kot bela vina. Rdeča vina iz kvevirjev se po okusu ne razlikujejo dosti od navadnih rdečih vin, bela vina pa dobijo zlato oziroma oranžno barvo, ker macerirajo s kožicami in koščicami grozdnih jagod. Rezultat je bogata aroma, netipična za bela vina. Seveda vsa vina v Gruziji ne zorijo v

kvevirjih, večina jih je pridelanih po navadnem procesu, a prav ta vina dokazujejo kakovost več kot petsto originalnih sort, ki uspevajo na področju države.

Kakhetija

Najbolj znan vinorodni predel v Gruziji, imenovan Kakhetija, je kakšnih sto kilometrov oddaljen od glavnega mesta Tbilisija. Eden najbolj znanih pridelovalcev naravnih vin v Gruziji je Američan John Wuderman, ki je v Gruzijo prišel leta 1995, da bi študiral gruzinsko polifonično petje, se zaljubil v

Vinorodno področje Kakhetija je eden najbolj pomembnih centrov pridelave naravnih vin.



Tbilisi, glavno mesto Gruzije je idealno mesto za odkrivanje osem tisoč let dolge zgodovine vinogradništva.

državo, kupil hišo v vasi Sighnagi in ostal. Leta 2005 je spoznal Gelo Patalishviliya in nekaj let kasneje sta kupila majhen vinograd in osnovala vinarno Kmetove solze (Pheasant's Tears). V njunem vinskem baru in restavraciji v vasi lahko poskusimo široko paleto gruzinskih vin. Najbolj znani vrsti belega grozdja sta rkatsieli in mtsvane, rdeča pa je saperavi, znana po svoji barvi (ime saperavi pomeni barvilo). Povpraševanje po gruzinskih vinih raste iz leta v leto (junija letos se je izvoz vin iz Gruzije povečal za kar 25 odstotkov v primerjavi z istim mesecem lani), med proizvajalci pa se največkrat omenjajo samostan Alaverdi, Besini, Khareba, Maisuradze, Vinoterra/Schuchmann in seveda Pheasant's Tears. Kljub temu da postajajo vedno bolj cenjena in iskana, cena gruzinskih vin na mednarodnem trgu še vedno ostaja dosegljiva tudi navadnim smrtnikom. Za steklenico vina najvišje kakovosti bomo v specializiranih evropskih vinskih trgovinah plačali le okoli 20 evrov.

Nektar sonca

Vinski bari ponujajo tudi odlično možnost spoznavanja bogate gruzinske kulinarike, ki je še en

V kulinariki uporabljajo veliko gob, jagodičevja in začimb, s pomočjo katerih je gruzinska kuhinja še bolj okusna.



razlog, da obiščemo nam premalo znano državo. Gruzinska kuhinja je posebno okusna mešanica azijskih, bližnjevzhodnih, evropskih in ruskih vplivov, obogatena z gobami, jagodičjem in začimbami, ki dajejo jedem posebno bogat okus. Gruzijci se ob koncu dneva tradicionalno, s prijatelji in družinskimi člani, družijo ob dolgih in bogatih večerjah, imenovanih *supra*. Čeprav gre za prijateljska, neformalna druženja, imajo supre nekatera pravila, ki tujce malce čudijo. *Tamada* ali oseba, ki nazdravlja, je zadolžen za vrsto zdravljic, ki trajajo ves večer, vsaka pa zajema določeno temo. Naloga *tamade* je toliko bolj zahtevna, ker morajo zdravljice imeti določeno strukturo pesmi, v katero sta vtkana modrost in humor, ob vsem pitju pa "nazdravljalec" ne sme kazati nikakršnih znakov alkoholiziranosti. Zdravljice imajo tudi določen vrstni red, najprej se pije za mir, potem za razlog druženja, ko pa se pije na čast umrlim, se vino vedno zlije na tla. Odgovor na vsako zdravljico je *gaumardžos*, kar lahko prevedemo kot "na zmago". A *supra* ni pijančevanje, pač pa spoštljivo uživanje hrane in pijače, prav tako pa tudi zabavno druženje. Tipične gruzinske večerje vsebujejo perutnino, jagnjetino, ribe in zelenjavo, kot na primer jajčevci, pogosto jih spremljajo omake iz sliv, granatnih jabol, zdrobljenih orehov, domačega jogurta in ovčjega sira, vezni del med hrano, ljudmi in življenjsko energijo pa je seveda vino – nektar sonca, kot ga imenujejo Gruzijci.

Kozarec oranžnega vina pred vozom s kvevrji.



V času trgatav lahko na tržnicah po vsej državi kupimo izvrstno grozdje.



Vino shranjujejo v zemlji, v glinenih posodah, imenovanih kvevrji, ki so postale zaščitni znak gruzinskega vinogradništva.

Večina vin še vedno zori v vinskih kleteh, prodaja gruzinskih vin po svetu pa strmo raste.

INFOMAT

Kulinarični užitki v Tbilisiju

Shemoikhede Genatsvale

Ta restavracija je najboljši uvod v okuse gruzinske kuhinje. Čmokom podobni khinkali, kačapuri (kruh s sirom in jajcem), pečene gobe, zavitki z jajčevci in orehi, gruzinski kebab, meso z meto in solate s koriandrom so del jedilnika, razveseljivo pa je tudi, da kljub odlični hrani in velikim porcijam, cene ostajajo nizke, atmosfera je domača in prav nič čudnega ni, da gostje odhajajo s prijateljem več.

www.gmcgroup.ge

Vino Underground

Če ne moremo na vinsko turo po Kakhetiji, potem je Vino Underground pravi kraj za spoznavanje gruzinskih vin. Ob vinu ponujajo tudi različne tipične prigrizke, v trgovini, ki je del bara, pa je na prodaj vrsta najboljših gruzinskih vin.

vinounderground.ge

Restavracija Maidan

Elegantna restavracija, skrita v kotu

starega mesta, ponuja odlične jedi za zmerne cene, kulinarično ponudbo pa dopolnjuje pester glasbeni program s tradicionalnimi gruzinskimi izvajalci.

www.maidan.ge

Azarphesha

Odlična restavracija, kjer si lahko privoščimo *supra*, saj nam bodo v družinski restavraciji postregli z najboljšimi lokalnimi specialitetami, in to z osebnim pristopom.

www.facebook.com/azarpshesha

Pheasant's Tears:

www.pheasantstears.com

Združenje gruzinskih vinarjev:

www.gwa.ge

Vinoteka Schuchman:

www.schuchmann-wines.com

Agencija za ohranitev kulturne dediščine: heritagesites.ge

Besini:

besiniwine.ge

Khareba:

www.winery-khareba.com

Besedilo: Petra Krpič in Nina V. Orlič

POGOVOR



Miha Dolinar

... razvaja brbončice obiskovalcev Vile Istra in skrbi, da je čim več sestavin sveže in lokalno pridelanih. Manjši butični hotel z restavracijo nam ponuja idiličen pogled na Blejsko jezero ter prijetno vzdušje v družbi kulinarike. Ponudba na jedilniku se pogosto spreminja ter prilagaja letnemu času, pokušina specialitet pa je prava dogodivščina.

Kje črpate navdih za pripravo raznolikih jedi, glede na to, da se ponudba dnevno spreminja?

O jedeh, njihovih okusih, teksturah in kreacijah veliko premišlujem. Navdih za ustvarjanje najdem, ko nakupujem živila, sem na vrtu ali v gozdu, na spletu, velikokrat pa mi pride prav tudi velika zaloga odličnih kuharskih knjig.

So kulinarčne specialitete drugačnega okusa zaradi svežih sestavin?

Seveda, predvsem pa se mi zdi pomembna kakovost živil, zato imamo tudi svoj vrt, kjer smo letos pridelali kar nekaj zelenjave in zelišč, veliko sestavin pa nabereimo tudi v gozdu. Vedno večji poudarek dajem uporabi lokalno pridelanih živil, saj nekatere kmetije ponujajo res izvrstno kakovost živil, ker pa je količina le-teh po navadi omejena, je to tudi eden izmed razlogov, zakaj se pri nas ponudba spreminja.

Katero specialiteto priporočate v letošnji jeseni?

Pirino rižoto z dimljeno postrvjo in kozjim sirom.

Kakšno vrsto jedi najraje pripravljate?

V veselje so mi vse vrste jedi, zadnje čase pa mi je v največje veselje priprava sladice.

restavracija

Harfa

V restavraciji Harfa nas pričakujejo z obilico dobrot. Pri pripravi le-teh se ravna po vodilu, da dobra jed ni sestavljena zgolj iz hrane in kozarca vina, temveč je čustveno doživetje. V kuhinji želijo ustvariti nekaj novega tako, da na



videz vsakdanjim sestavinam dodajo nekaj posebnega. Popolnost se skriva v malenkostih in le-te naredijo njihove dobrote posebne. Tako nas v Harfi pričakujejo z okusnimi dnevnimi in poslovnimi kosili, če si zaželimo nekaj drugačnega med delavnikom. Ponudba *a la carte* se spreminja glede na letne čase, poskusimo pa med drugim lahko lička morske žabe na čemaževem pireju, žlikrofe z gosjimi jetri, račja prsa v pomarančni omaki s čokolado ali kaj iz odlične ponudbe dnevno svežih in pregrešno dobrih sladice.

Restavracija Harfa,
Koprska ulica 98, Ljubljana
Odpiralni čas: pon.–pet. od 10.30 do 17. ure, ostalo po dogovoru
Tel.: (01) 423 24 11 ali (041) 858 033
www.harfa-restavracija.si

trgovina & restavracija

Cool House

Italijanski pršuti, salame, siri, butična oljčna olja, testenine, sveže zamrznjene morske specialitete, izjemno okusna avstralska govedina angus in ostale kulinarčne dobrote Cool House bomo sedaj našli tudi v Novi Gorici. V Ljubljani že poznana trgovina bo z novim konceptom, poleg trgovine in vinoteke, z delikateso in restavracijo razvijala naše brbončice in poskrbela za nepozabno doživetje v družbi kulinarike in vin. S preizkušanjem različnih sirov, pršutov, testen in drugih specialitet bomo tako doživeli pravo poezijo okusov. Zavzemajo se za dostopne cene, trajnostni razvoj in biološko pridelavo, zato so produkti uvoženi



neposredno od proizvajalcev. Ob preizkušanju različnih specialitet si bomo lahko pod isto streho priskrbeli tudi sestavine za kulinarčne kreacije v domači kuhinji.

Cool House,
Cesta 25, junija 1 a (nakupovalno središče Qlandia), Nova Gorica
Odpiralni čas: pon.–sob. od 9. do 21. ure, ned. in prazniki od 9. do 15. ure
Tel.: (05) 600 10 15
info.ng@coolhouse.si

Besedilo: City Magazine

recept

Kostanj iz pečice

Sestavine: kostanji, voda

Priprava: Pečico segrejemo na 220 stopinj Celzija. Z majhnim ostrim nožem v vsak kostanj na zgornji strani zarezemo križec. Kostanje razporedimo na pekač, ki smo ga pokapljali z vodo, zraven pa



v pečico dodamo še majhno skodelico vode. Pečemo jih okoli 30 minut, da se lupine rahlo nagubajo. Ko kostanje z lahkoto ločimo od lupine, vemo, da so pečeni. In še namig: mnogo bolje je, če kostanj spečemo zunaj in postrežemo z moštom. Užitek zagotovljen._

[Glasuj na citymagazine.si/kostanj-iz-pecice](http://citymagazine.si/kostanj-iz-pecice)

recept

Domači mlinci

Sestavine: 1 kg mehke moke, 5 rumenjakov, 50 g olja, sol, žlica mleka, mlačna voda

Priprava: Brez domačih mlincev prav gotovo ni prave Martinove pojedine, ki se praznuje 11. novembra. Pečico segrejemo na 180 stopinj Celzija. Iz sestavin zgetemo testo in ga pustimo nekaj časa počivati. Oblikujemo šest hlebčkov, ki jih razvaljamo na okroglo, a ne na tanko. Pečeni morajo biti svetlo rumeni in napihnjeni ter mehčasti. Ohlajene nalomimo na koščke ter jih polijemo (v skledi) s slanim kropom. Ko se zmeščajo, odvečno vodo odlijemo. Če nimamo časa za pripravo mlincev, so prav dobri tudi že pripravljene, ki jih lahko hitro in preprosto skuhamo po navodilih proizvajalca. Domače mlince lahko postrežemo kot prilogo zraven rdečega zelja in Martinove goske ter ob dobri kapljici rdečega ali belega vina._

[Glasuj na citymagazine.si/mlinci](http://citymagazine.si/mlinci)

recept

Rdeče zelje



Sestavine (za 4 osebe): 1 kg rdečega zelja, oljčno olje, rdeča čebula, 1 žlička sladkorja, 1 dcl rdečega vina, 4 dcl zelenjavne jušne osnove, ščepec mletega muškatnega oreščka, 1 kisl

jabolko, sol

Priprava: Jabolko olupimo in naribamo. Čebulo na drobno nasekljamo. Zeljne liste temeljito operemo, jim odstranimo glavne žile in narežemo na trakove. Na kuhalnik pristavimo večjo kozico, v kateri segrejemo olje. Dodamo nasekljano čebulo in jo pražimo, da postekleni. Dodamo še sladkor in zalijemo z vinom. V ponev stresemo zelje in

dodamo muškatni orešček. Po okusu solimo in prilijemo zelenjavno jušno osnovo. Lonec pokrijemo in na zmernem ognju dušimo približno 30 minut. Deset minut pred koncem kuhanja zelju dodamo naribano jabolko ter vse skupaj dobro premešamo. Zelje serviramo na krožnike in ponudimo kot prilogo._

[Glasuj na citymagazine.si/rdece-zelje](http://citymagazine.si/rdece-zelje)

Glasuj
in sodeluj v
nagradni igri
Jamnica!



nagradna igra

Izberi svoj najljubši recept in ga poišči na naši spletni strani citymagazine.si (prepiši URL-naslov pod receptom in oddaj svoj glas). Vsak mesec bomo pripravili šest novih in zanimivih receptov, zato nas pridno spremljaj in sodeluj!

Nagradna igra bo potekala od 21. oktobra do 31. decembra 2013. Izžrebali bomo 10 nagrajencev, ki bodo prejeli privlačne nagrade Jamnice in City Magazina. Za vse izbrane bomo pripravili tudi posebno Kuharsko akademijo, kjer se bodo lahko razvajali ob dobri hrani in pijači.

Več o pogojih sodelovanja na citymagazine.si.



Z Jamnico je vsak obrok bogatejši z minerali.

Jamnica je naravna mineralna voda, ki s svojim bogastvom mineralov poveča hranilno vrednost vsakega obroka.

Ob vsakem obroku. *Jamnica*





Doma je najlepše

Besedilo: Vanja Hočevnar

Zimsko vzdušje se je naselilo tudi v notranjost naših domov. V mrzlih mesecih toplino doma še bolj cenimo z odejo pod roko, v topli kopeli ali v dodatkih, ki nam ogrejejo interier.



sodobno Kuhinja Skyline 2.0

Oblikovanje pohištva, predvsem pa kuhinj, gre vedno bolj v smeri naših navad in potreb. Tako so sodobne kuhinje multifunkcionalne, izjemno fleksibilne, oblikovane prijazno uporabniku, tako da je njegova izkušnja čimbolj ergonomična. Snaidero, italijansko podjetje, ki izdeluje prepoznane kuhinje že več kot 65 let, stavi na nov model Skyline 2.0. Gre za sodobno oblikovano kuhinjo, ki zaobjema vse zgoraj našteje komponente, ki sledi ritmu načina življenja in zato nudi okolje za vse družinske člane za različne družinske aktivnosti. S kombinacijo konkavnih in konveksnih oblik je skrajno ergonomična, izjemno funkcionalna, z veliko prostora za shranjevanje in veliko delovne površine, pika na i pa je premišljen sistem osvetlitve. www.snaidero.com

kopalnica Spa doma

Italijanski proizvajalec kopalniškega pohištva je predstavil novo, ergonomsko zasnovano linijo, pomensko poimenovano Ergo_nomic. Ta združuje uporabniku prijazne, inovativne, napredne rešitve, tako na področju dizajna kot pri uporabi materialov. Kopalniški elementi so bodisi samostojni bodisi vgrajeni, najbolj osupljiva pa je vgradljiva kad, ki kar vabi v sprostitveno kopel. Na voljo so najrazličnejši dodatki, ki uživaško izkušnjo dvignejo na višjo raven, na primer upravljanje sistema Airpool, različnih oblik terapij v kadi na dotik. Le kdo si ne bi privoščil takega razvajanja doma? www.rexadesign.it



gozd Všečni motivi

Živalske podobe so priljubljeni in pogosti motivi na dodatkih za dom, ki jih angleška oblikovalka Donna Wilson mojstrsko in všečno vnaša v svoje izdelke. Od leta 2003, ko je ustanovila svoje podjetje in predstavila svoja "čudna bitja", ljudje kažejo navdušenost nad njenimi izdelki, ki jih uspešno prodaja. Svoje oblikovanje gradi na izdelavi zbirke radovednih blazin, razkošnih odej iz ovčje volne in različnih dodatkov za dom, iz katerih nas pozdravljajo medved, veverica, zajec, lisica in druge gozdne živali. www.donnawilson.com



arhitektura Zaha Hadid

Pri založbi Taschen je izšla dopolnjena monografija ene največjih sodobnih arhitektk Zaha Hadid, ki je zasnovala mnoge odmevne projekte, če jih naštejemo le nekaj: Rosenthal Center for Contemporary Art v Cincinnatiju, Glasgow Riverside Museum in Eli & Edythe Broad Art Museum v Michiganu. Velja za kontroverzno, njeni projekti pa so bili vrsto let nerealizirani, kljub vsem nagradam in naklonjenim kritikam. V novi izdaji, ki razkriva njen velikopotezni, futuristični arhitekturni izraz, sta prvič objavljena tudi novi nacionalni stadion na Japonskem, prizorišče olimpijskih iger v Tokiu leta 2020, ter galerija Serpentine Sackler v Londonu. www.taschen.com
www.zaha-hadid.com

bivanje Vse na svojem mestu

Ja, zopet je prišel tisti čas v letu, ko se je prijetno stiskati na kavču pod odejo. Sinonim za kakovostne in lepe odeje ter blazine je osvežil svojo kolekcijo naših zimskih prijateljev. V petih oblikovno različnih linijah se prepletajo grafični, geometrijski, organski, živalski in decembrski motivi. Nežne, sprane, pastelne barve na odeji iz bombaža in bambusove viskoze nas bodo z vzorcem in mehkobo razveseljevale v vseh letnih časih. Odeja je primerna za pranje v pralnem stroju na programu za volno ali ročno pranje. Zima, kje si? 1001dar.si



Kolo s podpisom Hermès

Preprost in eleganten "urbani pohajkovelec"

Besedilo: Vanja Hočevar

Francoska modna hiša Hermès je tržišče presenetila z dvema novima izdelkoma: ultra lahkim *unisex* kolesoma iz karbonskih vlaken. Dva modela, Le Flâneur d'Hermès in Le Flâneur sportif d'Hermès, sta na voljo v treh velikostih (S, M, L) in treh barvah: smetano-vo beli, črni in rdeči. Izdelavo so zaupali podjetju Time, francoskemu proizvajalcu koles in kolesarske opreme, ki ga je leta 1987 ustanovil Roland Cattin. Ročno izdelana, športna, urbana, prefinjena, luksuzna, istočasno pa izjemno praktična in uporabna mestna igračka ima seveda svojo ceno: od 8.000 ameriških dolarjev naprej...

www.hermes.com



Modno vabilo

Besedilo: Vanja Hočevar

Modne novice prinašajo spremembe v modnih hišah, nove trende ter obvezne kose za konkretno kosanje z zimo.



klasično Dotik trenutka

Klasična italijanska moda v sodobni preobleki. Benettonova ženska kolekcija je tradicionalno *casual*, zvesta stilu blagovne znamke, toda začinjena na pravih mestih: trendovsko noto vnašajo barve, suknjiči, veliki možati plašči, duhovite pletenine z velikimi motivi. Igra kontrastov nadvlada kolekcijo, po kateri se prelivajo svetli in temni odtenki, preprosti in nasičeni elementi. en.benetton.com

sodelovanje M.I.A. za Versace

Modna hiša Versace je predstavila novo kapsulno kolekcijo za linijo Versus sister, ki nosi pečat pevke M.I.E. Le-to je pred letom k sodelovanju povabila kreativna direktorica modne hiše, Donatella Versace, in nastala je duhovita, ciklična kolekcija, ki je parodija na vedno znova ponarejene Versacejeve vzorce. Glavna inspiracija kolekcije so bili tako Versacejevi ponaredki, ki jih ulični prodajalci ponujajo v vseh večjih mestih. S kolekcijo, ki povzema ponarejene motive, jih poudarja, prekomerno uporabi, pretirava z njimi, se sklone krogi originalnega izdelka in ponaredka. Bogata, z vzorci in barvami nasičena, prepoznavna, všečna kolekcija Versace. www.versusversace.com



les Med oblikovanjem in umetnostjo

Tesler + Mendelovitch je izraelski tim, ki raziskuje na področju tekstilnega dizajna in eksperimentira pri uporabi materialov za izdelke na področju mode, industrijskega dizajna in umetnosti. Rezultat prepleta arhitekture in oblikovanja je linija pisemskih torbic, izdelanih iz lesa in podloženih z usnjem. Geometrijska površina zagotavlja prilagodljivost oblike in prijeten otip, kombinacija materiala, barve in oblike pa jim vnaša inovativen, eleganten, osupljiv karakter, ki priča o njihovi brezčasnosti. www.tesler-mendelovitch.com

spremembe Pri Burberryju

Pred dnevi je modna hiša Burberry imenovala novega glavnega izvršnega direktorja blagovne znamke, britanskega modnega oblikovalca Christopherja Baileyja. Ta je na vodilni, najvplivnejši poziciji v podjetju (odgovoren bo za kreativne ideje in njihove realizacije, vse oglaševalske kampanje, za dizajn vseh Burberryjevih kolekcij in drugih njihovih linij...) zamenjal Angelo Ahrendts. Pred tem pomembnim imenovanjem je bil Bailey oblikovalec ženskih kolekcij za Gucci (od leta 1996 do 2001), pred tem pa je dve leti bedel nad ženskimi kolekcijami pri Donni Karan. si.burberry.com



intimno Jesenske ženske skrivnosti

Modna kolekcija spodnjega perila Women'secret je to jesen prežeta z navdihom prevladujočih trendov, zato v njej najdemo globoke barve in bogate tkanine s prosojnimi materiali in številnimi novimi, odlično izdelanimi detajli. Polna ženstvenosti in stila, s kančkom skrivnostnosti, ki jo raziskujejo prekrivni materiali in trakovi v kombinaciji z žametom ali čipko, kolekcija odlično oblikuje telo in žari od samozavesti. Prodajalna Women'secret (prilije nakupovalnega središča Citypark), Šmartinska 152 g, Ljubljana womenssecret.com

Na sceni

Besedilo: City Magazine

Letošnja jesen je prinesla kar nekaj novosti na motociklistični sceni pa tudi med fotografskimi in navtičnimi navdušenci.



Čisti užitek v vožnji z BMW R nineT

BMW R nineT, ki je bil ustvarjen za obeležje 90. obletnice BMW Motorrad, izžareva purizem in moč v jasni obliki. Vedno nekoliko drugačen BMW je na dveh kolesih vselej užitek, saj spretno združuje robustni značaj Boxer motorja in oblikovalske lastnosti različnih obdobjev motociklizma z najmodernejšo tehnologijo ter modularno zasnovo, ki vozniku ponuja največje možnosti za prilagajanje glede na osebne želje. BMW R nineT, skrajšano kar nineT, očara s prefinjenostjo ročnega dela ter močno čustveno privlačnostjo. Klasični roadster motocikel je narejen, da zadovolji številne motociklistične navdušence, ki hrepenijo po čistem užitku v vožnji. Pri oblikovanju nineT so se na seznamu prioritet znašli izrazi, kot so: puristična preprostost, čustva ter avtentični, tradicionalni materiali. Oblikovalske značilnosti "stare šole" motociklističnega proizvajalca so tako pri nineT, združene z najnovejšimi komponentami šasije in pogona, prišle še bolj do izraza. Rezultat tega je izjemno motorno kolo, ki je primerno tako za daljša potovanja kot za vožnjo po podeželju. www.bmw-motorrad.si

Leica X2 By Paul Smith (cena: okoli 2.350 evrov)

Leica velja za pojem ekskluzivnosti na področju fotografije. Rdeča pika se skozi stoletje ni kaj prida spremenila. Nemška (surovo precizna) tehnika, oblečena v britanski dizajn Paula Smitha, pa jo tokrat prikaže v nekoliko drugačni luči. Leica X2 by Paul Smith je posebna serija modela X2, ki je že sam po sebi izjemen dosežek digitalne fotografije. CMOS senzor s 16.2 efektivnih megapikslov in optiko Leica Elmarit s 24mm f/2.8 ASHP, številne možnosti nastavitvev in seveda tudi možnost popolnega ročnega nastavljanja funkcij, kar je večna klasika te znamke in njen zaščitni znak. Pri vsem tem pa nas tehnični podatki ne zanimajo kaj dosti, saj vemo, da pri Leici stavijo na odličnost in edinstveno doživetje za vse ljubitelje fotografije. Tokrat je ta tehnična vrhunskost (iz)postavljena na prav poseben način, skozi značilen britanski dizajn. In nam je izjemno všeč! leica-camera.com



Sodobni mornarji

Enodnevna jadralska preizkušnja ob zaključku jadralske sezone Barcolana se je sicer že zaključila, ni pa se še zaključila tista prava sezona za vse vztrajne navtične navdušence, saj morje in vreme še vedno dopuščata ugodne vetrovne razmere za nove morske dogodovščine. Podjetje Navtronic, d. o. o., v svoji specializirani navtični trgovini Sailor poleg nekaterih vrhunskih ter mednarodno priznanih blagovnih znamk navtičnih oblačil, kot so Sail Racing, Zhik ter Dubbary, ponuja tudi kakovostna oblačila v svetu navtičnih oblačil ter obutve – Adidas Sailing. V sodobno opremljeni trgovini bomo vsi "pomorščaki po duši" našli tudi pestro ponudbo ostalih dodatkov, ki pridejo prav vsakemu mornarju – pa naj si bodo to vodotesne torbe, ohišja za naše elektronske igrače ali najsodobnejša elektronska oprema za naše plovilo, ki jo bomo lahko v trgovini tudi preizkusili. Pa zaplujemo s polnimi jadri naprej. www.navtronic.si

Trgovina Sailor (spodnja etaža Emporiuma, BTC City), Letališka 3, Ljubljana, www.navtronic.si

100 vrstic

Čevelj za vse pogoje



Kljub lepim, toplim jesenskim dnevom nas za prvimi vogalom čaka mrzla zima, zato smo z mislimi že pri zimski garderobi in obutvi. Nike je izdelal udoben zimski, topel, vodotesen, trpežen čevelj, s katerim bomo moški premagovali najrazličnejše vremenske razmere več sezona. Podplat lunarlon skrbi za čim večje udobje, sam čevelj pa je oblikovan tako, da se noge dobro oprime, tako da je korak čim bolj udoben. Seveda niso pozabili niti na oblikovalsko komponento: atraktivnost. Zimsko obuvalec je na voljo v več privlačnih barvah, črni model pa je, kljub športni naravi čevlja, presneto eleganten in prefinjen. nikeinc.com

moški namig

Motoristični kult

Café racer je izraz, ki se uporablja za poseben tip motorja in tudi njegovega voznika. Izraz se je pričel uporabljati v 60. letih prejšnjega stoletja v Veliki Britaniji in izhaja iz dejstva, da je njihova glavna funkcija razkazovanje pred kavarnami. Iz "dirkanja od kavarne do kavarne" se je razvil, po vsej verjetnosti, eden največjih motorističnih kultov. Vsekakor so *café racerji* znova v trendu, saj so se vsi veliki proizvajalci začeli ukvarjati z uradnimi predelavami. Več pa na citymagazine.si/cafe-racer/



Igrarije v objemu doma

Besedilo: Špela Dobnikar

Preselili smo se v zavetje domov, četudi kakšen skok po jesenskih lužah še vedno pride na vrsto. Čas je za igranje in igrače, ki smo jih zapostavljali, za branje čudovitih zgodb in ustvarjanje v kuharskem kotičku.



Koloro-wagon, ki povezuje tri lesene škatle v premikajoč se voziček, poskrbi za organizacijo malčkovih stvari.



Koloro-wagon, voziček za organizacijo malčkov

Voziček za otroške igrače je ena tistih reči, ki jih sicer ne potrebujemo nujno, a ko ga

vidimo, se zazdi neverjetno in absolutno nepogrešljiv. Tudi malčki potrebujejo pripomoček za spravljanje svojih igrač, če je ta še na kolesih, je sploh "super" in če

je vse skupaj zapakirano v stilsko dovršeni dizajn, kot ta na fotografiji, pa gre čisto zares za nepogrešljivo zadevo. Gre za delo Torafu Architects, ki se imenuje koloro-wagon, oblikovali so ga za japonsko podjetje Ichiro. Voz, ki poskrbi za organizacijo malčkov in njihovih stvari, povezuje tri lesene škatle v premikajoč se voziček. Tako so vse igrače otrok na enem mestu. Leseni deli so snemljivi, dizajn pa je izjemno enostaven za sestavljanje in razstavljanje. Poleg organizacije otroci preko igre, s sestavljanjem, razstavljanjem in prilagajanjem, razvijajo tudi mehaniko. torafu.com www.ichirodesign.jp

Otroci kuhajo in pečejo, za male in velike

Taša Gorjanc šiva in ustvarja, predvsem za male, a je všeč tudi velikim. Za fantke in punčke ustvarja predpasničke, kuharske kapice, poletne rutice, torbice za kolo ali poganjalčka, pasove za orodje, tematske predpasnike za igro vlog, vodoodporne ustvarjalne in kuharske predpasničke, vodoodporne slinčke, predpasnike za vzgojiteljice in še in še. In kako se je vse skupaj pričelo? Kot ponavadi, z zgodbo iz toplega doma in



Za male in velike kuharje prihajajo izpod rok Taše Gorjanc prISRčni, barviti in potiskani unikatni izdelki.

nečim, česar ni, pa bi potrebovali. Za pričetek je sinovoma Taša sešila kuharski kapici, ker sta se pač izjemno rada igrala v svoji mini kuhinji in kuhar res ni kuhar brez prave kuharske kapice. Pohvale drugih mamic so jo spodbudile in nastajati je pričela linija izdelkov Otroci kuhajo in pečejo. Taša, ki se je izobraževala v različnih umetniških smereh, le pri šivanju je še samouk, pa že kreira nove izdelke in nove linije. Da bodo tudi mini kuharji karseda prISRčno opravljeni. www.facebook.com/otrocikuhajopecejo

Šik posteljnina za otroke

Uro smo prestavili in sedaj ostajajo dolgi večeri za igro pa tudi kakšna urica več za spanje, branje in poležavanje v topli mehki postelji, medtem ko nas uspavajo dežne kapljice. Da bo to početje čim bolj prijetno, potrebujemo prav takšno posteljnino in motive na



Iz "dežele tam spodaj" prihaja živahna in izvirna posteljnina, polna domišljije.

njej. Avstralska blagovna znamka Hiccups for Kids prihaja iz "dežele tam spodaj", v njenem pisanem asortimanu pa najdemo tudi živahno in izvirno posteljnino, polno domišljije. Izdelana je iz otrokom in okolju prijaznega bombaža, ki poskrbi za prijetno spanje. Za domišljijo in morda tudi za to, da bodo malčki raje odšli v deželo sanj, pa poskrbijo motivi – nežni in pastelni za deklice, superjunaški in avtomobilistični za dečke ter živalski vzorci za vse. [Trgovina Babadu](http://TrgovinaBabadu.com) (Nakupovalna galerija Kristalne palače), Ameriška 8, Ljubljana, www.babadu.si

agenda

ČETRTEK 07/11 Piskač iz Hamelina

Premiero bo doživela legenda mesta Hamelin, ki je stalo ob zeleni reki. V mestu so se naselile podgane, ki jim niti mački niso bili več kos, in ko je prišel piskač, ki je obljubil, da bo mesto rešil pred propadom, se zgodba šele prične.

Premiera 7. novembra ob 18. uri, ponovitev: 9. novembra ob 10. uri in 11.30 ter 11., 12., 13., 14., 15. novembra ob 9. uri in 10.30. Lutkovno gledališče Maribor, Vojašniški trg 2 a, Maribor. Cena vstopnice: 5 evrov. www.lg-mb.si

PETEK 08/11 Vedno te ima nekdo rad

Vedno te ima nekdo rad je predstava, ki pripoveduje o otrokovi stiski ob kritiki staršev in o možnostih, kako ponovno pridobiti pozitivno samopodobo in zaupanje vase. Glavna junaka sta mala miška in palček, zgodba pa se prične v veseli in pojoči deželi Srca. Za vso srečo skrbi čarobni potoček, ki nekega dne preneha teči ...

Mestno gledališče Ptuj, Slovenski trg 13, Ptuj. Začetek: ob 18. uri. Cena vstopnic: od 5 do 15 evrov. www.mgp.si

SOBOTA 09/11 Pikino jesensko prebujanje

Vsako drugo soboto v kavarni Sputnik s Piko odkrivamo zaklade sveta. Pika rada raziskuje svet in nenavadne kraje, vsako soboto znova pa povabi v goste še svoje prijatelje. Tokrat pride čisto prava gozdna vila, ki sliši na ime Ajda. In da ne bomo le sedeli, bo Pika poskrbela za različne igre in ples, skozi katere bomo spoznavali gozdne živali.

Kavarna Sputnik, Tržaška 128, Ljubljana. Začetek: ob 11. uri. Vstop je prost. enostavnoprijatelji.si



Praznovanje

KONCERT

Dobrote

NEPOZABNO MARTINOVANJE Z GADI

Četrtek, 7. november 2013, ob 17. uri

Pokušine martinovih dobrot in predstavitev štajerskih vin

...
Ples

...
Glasbeni nastop

...
Osrednji prireditveni prostor

...
www.europark.si

Letošnje martinovanje v Europarku bo res nepozabno, saj bodo na osrednjem prireditvenem prostoru nastopili priljubljeni Gadi.

Pričakujete lahko veliko smeha, plesa in dobre volje. Poleg tega boste lahko poskusili martinove dobrote, predstavili pa vam bomo tudi štajerska vina.

Veselimo se vašega obiska!



EUROPARK
Nakupovalno središče Maribora



GREGOR PERNEL

ANŽE BAŠELI



Vzemite si Timeout.
Vsak ponedeljek, od 11. novembra dalje ob 18.00.

SPORT TV

Sport TV - ASPN d.o.o. Višarjev pot 4, 1000 Ljubljana

vegalife[®]

put your body in balance



Andreja Mali,
biatlonka

OSTANITE VITALNI

Ohranite ravnovesje v telesu



Vsi izdelki Vegalife so premium kakovosti in ekološko pridelani.

Izdelki Vegalife so na voljo v določenih prodajalnah dm, drogerijah Müller, bio prodajalnah in fitness centrih po Sloveniji.

Več informacij na telefonu 02/ 620 06 30 ali mailu info@vegafit.eu

Pohiti
s prijavo!

od 11. do 15. decembra 2013

OPENING

COSMO SKI

Pojdi z nami!!!

Kam? Na 7. **Cosmo ski opening** v Schladming.

3 = 4 dni Letos te vabimo na smučanje že v sredo!

Tako boš smučala polne 3 dni (v četrtek, petek in soboto), v nedeljo pa lahko doplačaš poldnevno karto po znižani ceni.*

Zakaj? Ker bosta z nami raper Zlatko in DJ Pero, zaradi **testa smuči in smučarske šole** UPS s Sandijem Murovcem, posebne smučarske tekme, **cosmo nagrad** in turnirja v odbojki v pancernjih.

Kdo: Vabljeni ste prav **vsil fantje, punce**, smučarski prijatelji, velike družbe in večni avanturisti!

Cosmo akcija! Brezplačen avtobusni prevoz za prvih **50 prijav!!!** Odhod iz Ljubljane v sredo popoldne, vrnitev v Ljubljano v nedeljo zvečer.

Cosmo zapestnica ugodnosti za samo 9 EUR!!!**

Nižja cena dnevnik kosil na smučišču, **brezplačen koktajl** na zaključnem žuru, **cosmo majica**, **popust 5 €** pri naročnini na revije AML, **bon Skifun za 10 €** popusta za City Break, **20 € popusta** za šolo smučanja UPS na Krvavcu.

Kje se prijavim? Klikni na www.cosmopolitan.si/skiopening

*Še vedno lahko tako kot lani prideš šele v četrtek ter smučaš v petek, soboto in nedeljo ves dan.

**Redna cena zapestnice je 18 €.

turistična agencija **SKIFUN**



COSMOPOLITAN

Nepozabna
smučarija!

Schladming:
11. 12. - 15. 12.
že za 209 EUR
na osebo

Z ZLATKOM NA
NEPOZABEN COSMO SKI
OPENING
V SCHLADMINGU!



Besedilo: City Magazine

filmska poslastica

.....

Mladinska komedija

Gremo mi po svoje 2

Gremo mi po svoje 2, Slovenija, 2013

Režija: Miha Hočevar. Igrajo: Tadej Koren Šmid, Jure Kreft, Matevž Štular, Jurij Zrnec, Tadej Toš, Jana Zupančič.

7. 11., Kolosej & Cineplexx



© Miha Jelen

Nismo še pozabili prvih dogodivščin nadobudnih tabornikov, ko je tu že drugi del mladinske uspešnice, ki se dogaja na taborjenju v Posočju. Če jih je v prvem delu presenetila skupina deklet, ki se je naselila v sosednji tabor, jih tokrat iz ustaljenega taborniškega življenja predrami rod štajerskih tabornikov, ki jih vodi Šefe. Nori malčki, najstniški taborniki in tabornice ter tekmovalna Starešina in Šefe bi bili sicer dovolj za kopicco smešnih prigod in ljubezenskih iskric, vendar se zapleti tu šele začnejo. Pojavi se natančna Inšpektorica, ki »zateženo« preverja, ali je vse v skladu z novimi evropskimi predpisi. Ker pa birokracija ni hec, se za-deve resnično zapletejo. _

.....

Komedija Legende v Vegasu

Last Vegas, ZDA, 2013

Režija: Jon Turteltaub. Igrajo: Robert De Niro, Michael Douglas, Morgan Freeman, Kevin Kline.

7. 11., Kolosej & Cineplexx



Štirje prijatelji, Archie, Billy, Paddy in Sam, se po dolgih letih dolgočasnega upokojskega življenja odločijo za poslednjo noro avanturo v Las Vegasu, da proslavijo prihajajočo poroko večno samskega Billyja. Čeprav so si vsi na pleča naložili že šest križev, jih boleča kolena, slab sluh in težave s prebavo ne ustavijo pri praznovanju nepozabne fantovščine. Kljub temu da Sam in Archie ne zmoreta več popiti toliko, kot v mladih letih, in da Paddy Billyju še vedno ni odpustil stare zamere, se večni prijatelji ne ustrašijo nobenega izziva ali zabavne norosti. _

.....

Pustolovščina Enderjeva igra

Ender's Game, ZDA, 2013

Režija: Gavin Hood. Igrajo: Harrison Ford, Asa Butterfield, Hailee Steinfeld.

14. 11., Kolosej & Cineplexx



Film je posnet po klasičnem mladinskem futurističnem romanu Orsona Scotta Carda in govori o tem, kako se sijajen in neverjetno nadarjen dvanajstletnik poda na urjenje, da bi postal največji vojaški poveljnik na Zemlji. Nekaj desetletij po uničujočem napadu žuželkam podobnih bitij se preživeli Zemljani pripravljajo na ponovni napad tako, da novo generacijo genijev vzgajajo v bojovnike. Za elitno vojaško šolo izbirajo zgolj najboljše in jih s pomočjo naprednih računalniških simulacij in neizprosnih vaj v stilu iger urijo v nasilnem in skrajno tekmovalnem ozračju, zavedajoč se, da bo le eden izbran, da jih vodi. _

.....

Triler Svetovalec

The Counselor, Velika Britanija, ZDA, 2013

Režija: Ridley Scott. Igrajo: Brad Pitt, Michael Fassbender, Cameron Diaz, Penélope Cruz, Javier Bardem, Goran Višnjić.

14. 11., Kolosej & Cineplexx



Film predstavlja temačno zgodbo o osebnem propadu etike in morale uspešnega odvetnika, ki se zaplete v posle mehiških preprodajalcev mamil. Pohlep ga vodi naravnost v lovke psihopatskih mafijcev. Omama bogastva, moči in veljave odvetnika in njegovo naivno ženo potiska v naročje neizbežne usodne pogube, ki ves čas visi nad vsemi vpletenimi. _

.....

Biografska drama Volk iz Wall Streeta

The Wolf of Wall Street, ZDA, 2013

Režija: Martin Scorsese. Igrajo: Leonardo DiCaprio, P. J. Byrne, Katarina Čas.

14. 11., Cineplexx



Film temelji na resnični zgodbi o predrznem in mladem milijonarju, ki je pri svojih 26-ih letih uspel zaslužiti že skoraj petdeset milijonov dolarjev. Vendar je bilo to za ambicioznega Jordana Belforta premalo. Zgodba ga tako spremlja od njegovega vzpona kot borznega posrednika, ki živi razkošno življenje, polno zabav in neumornih veseljačenj, do njegovega padca, vpletenega v prevare, korupcije in zlorabe notranjih informacij. V stranski vlogi Chantalle v filmu nastopi tudi slovenska igralka Katarina Čas. _

NA PLATNU

"Peta veja oblasti", v režiji Billa Condona (2013)

"Spopad na plesišču", v režiji Benson Leeja (2013)

"Naslednji ste vi", v režiji Adama Wingarda (2013)

NA KRATKO

24. ljubljanski mednarodni filmski festival

Od 6. do 17. novembra bo v prestolnici potekal že 24. Liffe, na katerem bodo letos odzvanjale predvsem besede programskega direktorja Simona Popka, in sicer, da je Ljubljana digitalizirana. Letos se bodo na festivalu poslovlili od klasičnega kinematografskega 35-mm formata, nadomestil ga bo namreč novodobni digitalni, in tako opevanem celuloidnem oziroma poliestrskem traku pa si bomo lahko ogledali nekatere najboljše filme v okviru tematske retrospektive Mladi in drzni ter retrospektive, posvečene Lordanu Zafranoviću. Festival bo tudi tokrat postregel z več festivalskimi sklopi, med katerimi se bodo določeni filmi tudi letos potegovali za nagrado vodomec, ki bo šla v roke režiserju najboljšega filma iz programskega sklopa Perspektiv po izbiri mednarodne žirije, tudi letos pa bodo gledalci med celovečernimi filmi, ki nimajo zagotovljene slovenske distribucije, izbirali svojega favorita, ki bo prejel nagrado občinstva – zmag. www.liffe.si

HIŠNI KINO

"Vse o Evi", v režiji Josepha L. Mankiewicza (1950)

"Nebo nad Berlinom", v režiji Wima Wendersa (1987)

"Stari", v režiji Chan-wook Parka (2003)

Besedilo: Nina V. Orlič

pop & rock

Suede na Dunaju

Angleška
alternativna
supina Suede

Angleška alternativna supina Suede se vrača na koncertne odre. Letos so izdali nov album, ki nosi ime Bloodsports. Skupina je pričela delovati konec osemdesetih in je dodobra zaznamovala glasbo devetdesetih let. Svoje glasbeno ustvarjanje so začeli kot študentska glasbena skupina, ki je nato prerasla v fenomen, ki mu danes pravimo Suede. V tem času so doživeli vse. Od "super" slave do razpada skupine, solo projektov članov do ponovne združitve in sedaj novega albuma. Kaj nam pripravljajo fantje na novi plošči, moramo še preveriti, z gotovostjo pa starih uspešnic na koncertu tudi ne bo manjkalo. V postavi Brett Anderson na voka-

drum'n'bass

13. november

Reminiscence

Klub K4, Kersnikova 4,
Ljubljana. Začetek: ob 23. uri.
Cena vstopnic: od 2 do 4 evre.

V ciklusu večerov Reminiscence se bomo spominjali, da bi lahko izkusili novo. S pregledom, kaj se je dogajalo v

svetu ritem in bass linije tekom mnogih let razvoja, vse od časa, ko ga je zaznamoval *dubstep* v svoji najbolj primitivni obliki, do najnovejših podvigov *bass* žanra in z namigi na vse oblike *4/floor* glasbe, bomo lahko uživali v vrhunskih plesnih večerih. Za gramofoni bodo pod novo krinko ter z novim zvokom HaK (Massimo) ter 1110 (Koltek), hrvaški 207 [two-o-seven] ter naš stari znanec Pier._

lu, basist Mat Osman, bobnar Simon Gilbert, kitarist Richard Oakes ter klaviaturist Neil Codling bo skupina Suede poskrbela, da se bo bliskalo in ropotalo kot v zlati dobi skupine. Če jim je uspelo najti nov glasbeni izraz in ali še imajo "tisto nekaj" tudi po vseh teh letih, pa moramo presoditi sami z obiskom koncerta. Cena aranžmaja: 74,99 evra._

14. novembra ob 20. uri, Suede, Bloodsports, Dunaj,
www.koncerti.net

jazz

Luc Ex' Assemblée

Povsem nova zasedba basista Luca Exa, ustanovnega člana legendarne nizozemske punk zasedbe The Ex, bo nastopila v Mariboru. So veliko več kot zgolj jazzovska zasedba. Spretno prepletajo tipične jazzovske elemente v melodiji in ritmu. Njihov prepoznavni zvok dobijo z neobičajnimi in inovativnimi pop in *noise* aranžmaji ter zvočnimi pokrajinami, ki pričajo vsakega jazzovskega navdušenca. Na odru se mu bodo pridružili Ab Baars na saksofonu, dolgoletni član zasedbe ICP Orchestra, vodilna glasbenica sodobnega jazzu Ingrid Laubrock, tudi na saksofonu, ter eden najbolj iskanih bobnarjev našega časa Hamid Drake, ki je igral z velikani, kot so Don Cherry, Herbie Hancock, Peter Brötzmann ter mnogimi drugimi. Ekipa se nam bo predstavila prvič in prav je, da vidimo, kaj nam pripravljajo. Z gotovostjo lahko pričakujemo malo drugačen koncert, ki nas ne bo pustil ravnodušnih. Cena vstopnice: 9 evrov._

14. novembra ob 20.30, Narodni dom,
Ulica Kneza Koclja 9, Maribor, www.nd-imb.si



Luc Ex' Assemblée

jazz

Youn Sun Nah

Vokalistka
Youn Sun Nah

Obeta se nam še ena glasbena poslastica. V goste nam prihaja južnokorejska glasbenica svetovnega slovesa, izjemna vokalistka, Youn Sun Nah. Stationirana v Franciji je v nekaj letih osvojila srca ljubiteljev ekstravagančnega vokalnega jazzu po celem svetu. S svojimi albumi, *Voyage*, *Same Girl* ter letošnjim albumom *Lento*, žanje hvalospeve tako kritikov kot občinstva. Pri nas si bo oder delila z odličnim Ulfom Wakeniusom, nekdanjim kitaristom kvarteta Oscarja Petersona, ki se lahko pohvali z nominacijo za grammyja. Youn na zelo prefinjen in nenapaden način združuje žanre, ki na videz ne sodijo skupaj. Z mešanjem različnih glasbenih in kulturnih virov na spoštljiv in nenavaden način hkrati se nam nemudoma prikupi in seže do srca. Navdih črpa tudi iz šansona, popa ter folk glasbe. V svoje skladbe izjemno lahko vpleta različico korejske narodne pesmi *Arirang*, poseže po novih uspešnicah, kot so *Nothing Else Matters* skupine *Metallica*, se poigrava s klasično glasbo. Na odru se ji bosta poleg Ulfu pridružila tudi basist Lars Danielsson ter bobnar Xavier Desandre-Navarre. Imajo pa tudi četrtega člana zasedbe, francoskega čudežnega harmonikarja Vincenta Peiranija. Cena vstopnic: 25 evrov v predprodaji, 29 evrov na dan koncerta._

20. novembra ob 20. uri, Kino Šiška, Trg prekomorskih brigad 3, Ljubljana

20. 11. 2013 Vrhunska ekstravaganca vokalnega jazzu

Youn Sun Nah & Ulf Wakenius

KINO
ŠISKAintek hi-fi, hi-end & music
www.intek.siUstanoviteljica
Marta Črnič
Ljubljana

MUSIC

SUNDRINA

S

S

MLADINA

S

WWW.KINOSISKA.SI
INFO BLAGAJNA 030 310 110

Besedilo: Špela Dobnikar

razstava

Tito – obraz Jugoslavije

"Človeku je lahko Tito všeč ali ne. Marsikomu ni všeč. Človeku je lahko 20. stoletje všeč ali ne. Marsikomu ni všeč. Vendar gresta vstret, človek in stoletje. Prvi je v veliki meri simboličen odsev drugega." Takole so bile maja 1962 v Sunday Timesu zapisane besede Fitroya MacLeana in prav s temi besedami – "človeku je lahko Tito všeč ali ne" – vabijo organizatorji na močno pričakovano razstavo z naslovom Tito – obraz Jugoslavije. Ta obiskovalca seveda popelje v čas vojne Jugoslavije. Gre za prvo in največjo razstavo v Sloveniji, ki govori o ikoni 20. stoletja, vezani na jugoslovanski prostor. Tita predstavlja razstava kot obraz, ikono in zgodovinsko osebnost nekega časa, ki se ji ne moremo izogniti, jo izbrisati ali pozabiti. Tito ni predstavljen kot ideološki lik, temveč kot osebnost, razstava je namenjena tako njegovim privržencem, ki se z nostalgijo spominjajo prejšnjih časov, kot tudi njegovim nasprotnikom in kritikom. Skozi pričevanja njegovih sodelavcev, s foto-



Razstava predstavlja Tita kot osebnost in ne kot ideološki lik.

grafijami in video gradivom iz do sedaj javnosti neznanih zasebnih arhivov, bo njegovo življenje predstavljeno večplastno. Razstava obsega deset galerij s preko tristo fotografijami in eksponati, ki so izbrani iz zasebnih arhivov, protokola Republike Slovenije, arhiva MIJ iz Beograda, Železniškega muzeja SŽ, Tehniškega muzeja in Dela. Razstava z desetimi sklopi predstavlja Tita in Jugoslavijo, Titove sodelavce, štafeto mladosti, neuvrščene, Titova potovanja, vozni park, Tita in pošto Jugoslavije, upodobitve Tita, njegova silvestrovanja in pogreb. Razstavo dopolnjujeta knjižnica in trgovina s spominki. Cena vstopnic: od 8 do 10 evrov, otroci do 6. leta brezplačno.

Od 7. novembra 2013 do 28. februarja 2014, vse dni v tednu od 10. do 19. ure. Gospodarsko razstavišče, Dunajska cesta 18, Ljubljana

glasba

Festival slovenskega šansona

Z letošnjim letom se Festival slovenskega šansona seli na veliki oder ljubljanske Drame. Festival slovenskega šansona 2013, projekt prvega programa Radia Slovenija, bo na velikem odru SNG Drama Ljubljana predstavil dvanajst šansonov, izmed katerih bo le eden prejel naziv Najboljši šanson 2013. Med prijavljenimi šansoni je komisija izbrala Kostanjev drevored Ajde Stine Turek, Pleševa v izvedbi Jerneje in Bora, Barbara dua Batista Cadillac, Matej Mijatovič se bo predstavil s Halo gospodična, Andrej Trobentar s Prebujena, Metod Banko s Od zvezd do vekov, s šansonom Pesem se rodi bo na oder stopila Brina, Ljubezen je sreča bo zapela Simona Plut, Selecto se predstavlja s Kavico za dva, Jure Ivanušič z Zimskim večerom, Ansambel za slovese bo predstavil pesem Moje jutro, Orkestrada pa šanson Utrip. V sklopu podelitve (režiser je Metod Pevec), katere gostitelja bosta člana igralskega ansambla SNG Drama Ljubljana Polona Juh in Saša Tabakovič,



bodo podelili tudi nagrado Franeta Milčinskega – Ježka. To nagrado podeljujejo že od leta 1989 za posebne in izvirne dosežke v zvrsteh radijske in televizijske ustvarjalnosti, ki sledijo tradiciji Ježkovega duha (žlahtni humor, satira ...). V lanskem letu je naslov Najboljši šanson 2012 prejela Tadeja Fatur in njena skladba Zadet, Ježkovo nagrado pa je prejel ustvarjalec, imitator, komik, igravec (in še bi lahko naštevali) Tilen Artač. Cena vstopnic: za prvi in drugi prostor velikega odra 12 evrov, za tretji in četrti prostor velikega odra pa 8 evrov.

10. novembra ob 20. uri, SNG Drama Ljubljana, Erjavčeva 1, Ljubljana

V letošnjem letu se Festival slovenskega šansona seli na veliki oder ljubljanske Drame.

100 vrstic

Še nekaj kulturnega dogajanja, ki bo pritegnilo pozornost.

razstava
Do 24/11

6. Bienale vidnih sporočil Slovenije
Narodna galerija, Puharjeva ulica 9, Ljubljana. Cena vstopnice: 3 evre, za študente in dijake ter vsako prvo nedeljo v mesecu je vstop prost. bvss.brumen.org/razstava
Fundacija Brumen z razstavo najboljših vizualnih komunikacij, ustvarjenih v Sloveniji v zadnjih dveh letih, predstavlja kar 249 najboljših oblikovalskih del. Na ogled je tudi Razstava del gostov 6. mednarodnega oblikovalskega dogodka.

premiera
13/11

Srečanje

SNG Nova Gorica, Trg Edvarda Kardelja 5, Nova Gorica. Začetek: ob 20. uri. Cena vstopnic: od 15 do 19 evrov. www.sng-ng.si
Prva slovenska uprizoritev intimne družinske drame. V središču je srečanje tridesetletnega sina s svojim očetom, skozi srečanje dveh se razkriva drama celotne družine. Za Srečanje je bila hrvaška dramatičarka Nina Mitrović nagrajena doma in v tujini.

gledališče
16/11

Evropska noč gledališč

Prešernov trg, Ljubljana; Lutkovno gledališče Ljubljana, Krekov trg 2, Ljubljana; Plesni forum Celje, Trubarjeva 1 a, Celje; MKC Slovenj Gradec, Ozare 18, Slovenj Gradec; Šentjakobsko gledališče Ljubljana, Krekov trg 2, Ljubljana; Mestno gledališče ljubljansko, Čopova 14, Ljubljana; Plesni teater Ljubljana, Kersnikova ulica 4, Ljubljana; Slovensko mladinsko gledališče, Vilharjeva 11, Ljubljana; Gledališče Glej, Gregorčičeva 3, Ljubljana. nocgledalisc2013.wordpress.com/program
V letošnjem letu projekt Evropska noč gledališč (ki se zgodi vsako tretjo soboto v novembru) poteka v enajstih evropskih državah, njegov cilj pa je promocija z gledališčem povezanih vsebin. V sklopu letošnjega programa si bomo na različnih lokacijah lahko ogledali predstave: Milena Zupančič v tej predstavi ne igra, Obuti Mačkon, Nekateri so za vroče, Emigranta, Ugrabitev, Ljubezen za 17,50 dolarja, Štirinajst, Nedolžni (L'innocente), Nostalgia2012.



Besedilo: City Magazine



zdravje Sveži eko sokovi in e-knjžica receptov

Sveže stisnjeni sokovi iz ekološkega sadja in zelenjave so odličen vir dobrega počutja, zdravja in energije. Telesu dovajajo vodo v njeni najdragocenejši obliki, rudninske snovi, vitamine in minerale. Kozarec ali dva takšnega soka na dan poživijo telo in duha, okrepi naše zdravje in nam pomaga iz telesa odstranjevati strupene snovi. V želji, da bi sveže ekološke sokove približali še večjemu številu ljudi, so v Ekošari, v sodelovanju s portalom Bodi Eko in Presnico, za nas pripravili brezplačno e-knjžico receptov, ki jo najdemo na www.ekosara.si/recepti. Poleg slastnih, eksotičnih in drznih idej za sveže sokove vsebuje tudi nasvete in vodila, kako sokove pripravljati ter kako posamezni sadeži vplivajo na vaše zdravje. www.ekosara.si

Kresnička Navdihnjena s tradicijo, na(d)grajena s svežino

V ljubljanskih Kosezah se lahko pohvalijo s Kresničko, prikupno slaščičarno z osupljivimi slaščicami, ki presega običajne okvirje. Ima tisto nekaj, kar družijo le najbolj srčne – toplino in domačnost, zaradi česar vse bolj postaja stičišče zabavnih srečanj, zatočišče zasanjanih src, postajališče pred odhodom domov. Prenovljena in sveža ohranja tradicijo vsem poznanih bogatih in naravnih okusov. Tako nas lepo vabijo na svoj košček sladkih nebes. www.kresnicka.si

Kavarna in slaščičarna Kresnička, Podutiška 29 (Koseze), Ljubljana
Odpiralni čas: pon.–pet. od 7. do 22. ure, sob. in ned. od 8. do 22. ure
www.kresnicka.si



kozmetika Planter's tudi pri nas

Ker je čedalje več potrošnikov ozaveščenih in želijo za svoje telo čimbolj naravne in ekološko pridelane proizvode, se vse več kozmetičnih podjetij obrača v to smer. Tako tudi italijansko podjetje Planter's, ki ponuja visoko kakovostne kozmetične izdelke, namenjene predvsem ekološko osveščenim, ki potrebujejo zelo specifične, a vendarle učinkovite proizvode. Od sedaj dalje so njihovi izdelki, ki so pripravljani iz skrbno izbranih naravnih sestavin, niso testirani na živalih ter so varni za uporabo na koži, na voljo tudi na našem tržišču. www.planter.si



nega zob Zamenjajmo staro zobno ščetko za novo

Do konca novembra lahko v drogerijah Müller, prodajalnah BigBang, M Tehnika in Sanolabor našo staro električno zobno ščetko katerekoli znamke zamenjamo za novo električno zobno ščetko Sonicare z 20-odstotnim popustom. Izbiramo lahko med modeli Sonicare DiamondClean, FlexCare+, HealthyWhite in ForKids. Vsi modeli se ponašajo s sonično tehnologijo, s pomočjo katere nežno, varno, a temeljito očistimo naše zobe, rob dlesni in težko dostopna mesta v ustih. www.sonicare.si

kinematografi Cineplexx v Murški Soboti

Cineplexx, eden izmed vodilnih kinematografov v Evropi na področju digitalizacije slike, zvoka in 3D-tehnologije, je v začetku novembra v trgovskem centru Maximus (nekdanji kinematograf Starmax) odprl svoja vrata v Murški Soboti. Poleg popolne 3D-izkušnje, izredne kakovosti slike na velikih platnih in bogate ponudbe najbolj priljubljenih filmov bo svojim obiskovalcem ponudil še številne ugodnosti. Med njimi bodo nagradni programi, kartice zvestobe, razne promocije, ponudbe ob družinskih dnevih in še veliko več. cineplexx.si

A veš?!

... on sedaj ve vse!

Vsi urbani odgovori na
citymagazine.si



Brezplačni vodič za urbano preživetje in življenjski slog, **City Magazine** je od sedaj dosegljiv na vseh digitalnih platformah. Vedno in povsod. Preveri na citymagazine.si.



citymagazine.si

SLEDI NAM: [fb.com/citymagazineslovenia](https://www.facebook.com/citymagazineslovenia)

CITY MAGAZINE





Prvi vtis: navdušujoč

Audi A3 limuzina



Poraba goriva (l/100 km), kombinirana vožnja: 4,1 - 5,6.

Emisije CO₂ (g/km), kombinirana vožnja: 107 - 129.

Vse nadaljnje informacije o specifični porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ novih osebnih vozil najdete v priročniku o varčni porabi goriva in emisijah CO₂, ki ga lahko brezplačno pridobite na prodajnem mestu in na spletni strani dobavitelja. Slika je simbolna.